

# audiencia para la opinión pública

## EXPLOSION en la Universidad de Deusto

La provocó una carga  
de DINAMITA  
de kilo y medio

(PAGINA 4)

● Es propósito del Gobierno  
que sea escuchada a través  
del Consejo Nacional

El interés que los miembros del nuevo Gobierno están demostrando respecto a la opinión pública española, sigue manifestándose de cara al exterior. Ahora quien lo dice es el ministro de comercio, señor Fernandez Cuesta. (Crónica de Madrid en página 3).

Hoy escribe

YALE  
"Mis  
conver-  
saciones  
con  
Perón"

(PAGINAS 20 y 21)

## BATALLA en el CENTRO de TOULOUSE MIL MANIFESTANTES querían ASALTAR el Consulado español

- Seis policías resultaron heridos
- Se practicaron cincuenta detenciones

TOULOUSE (Francia), 16 (Efè) — Seis policías franceses resultaron heridos durante una manifestación de extrema izquierda, organizada en la tarde del martes cerca del Consulado de España en Toulouse.

Los manifestantes, unos mil, lanzando gritos hostiles a España y denunciando la "colaboración entre los gobiernos español y francés" intentaron asaltar el Consulado de España, protegido por importantes fuerzas de policía y C.R.S. (Compañías Republicanas de Seguridad). Los manifestantes, armados con barras de hierro, lanzaron varios "cocteles molotov" y otros objetos, hiriendo a seis policías. Estos ingresaron en el hospital municipal de Toulouse.

Las fuerzas del orden replicaron con granadas lacrimógenas entablándose una auténtica batalla en el centro de la ciudad entre manifestantes y policías. La policía procedió a la detención de unas cincuenta personas para verificar identidad.

# ARAGON

expres



Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2. Teléf. 21 6982 - Télex. 58054

MIÉRCOLES, 16 DE ENERO DE 1974  
Precio: 6 pesetas - Año IV - Núm. 1.234

Diputación de Huesca

# GALERIAS de ARTE

## GALERIA PRISMA

EXPONE

GRUPO 15

CALLE DEL TEMPLE, 10

## LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR  
DE ZARAGOZA

EXPONE:

ANDER ISASI

FITA, 8 - 14.

## ARTE BAR

SUMOA / EXPOSICION PERMANENTE

MARTIRES, 7 (Tubo)

## SALA NAHARRO

SUBASTA DE ARTE  
EN PREPARACION

(Plaza La Justicia)

MANIFESTACION, 9

## SALA LIBROS

PERMANENCIA DE

Carreras - Del Olmo -  
Hernandez Quero - Merino -  
Montesinos - Lamiel -  
Lanzarote - Pajuelo - R.  
Torrent - Quero - Salgado -  
Villalta.

FUENCLARA, 2

## SALA N'ART

DIRECCION NAHARRO Manifestación, 9

EXPONE

CASEDAS

# EN RADIO ZARAGOZA HOY

De 16,00 a 19,30.- RADIO-NOVELAS.  
19,30.- SINTONIA 3-4-4: José J. Chicón y Andrés García  
Jaime.  
21,00.- MOTOR MUSICAL - Jesús Gimeno y Tere Herrero.  
22,35.- GENTE IMPORTANTE.- Entrevistas con famosos.  
23,05.- EL CONSEJO DEL DOCTOR.- Actualidades médicas.  
23,30.- HORA 25.- Información y entrevistas.

y en F.M. 95'4 mgc.

21,00.- TROTADISCOS.  
23,00.- SINFONIA NUMERO 3, DE BRAHMS.-

SOLDADURA MODERNA

MARFEL

## Félix MARUGAN

LAGASCA, 17 - TELEFONOS: 220150 y 229423

CONFECCIONISTAS

CONFECCIONISTAS: No se  
desplacen a otras ciudades para  
aprender Corte Industrial,  
Escalado de Patrono y Diseño  
de Modas, "Sistema NACHO".  
Cadena, 5-7, segundo B. Tlf.  
29 51 52.

FOTOGRAFIA CINE

NUEVO ocasión. Diapositivas,  
películas, confección de  
diapositivas a partir de  
negativo, blanco y negro o  
color. Calatayud, 3.

# nacional

UN CONCEJAL CORUÑÉS

## Se niega a asistir a las sesiones municipales

● MIENTRAS NO SE INFORME A LA CIUDAD SOBRE LAS RESTRICCIONES DE AGUA EN AGOSTO

LA CORUÑA, 16. "Europa Press".- El concejal del ayuntamiento coruñés señor Arenas Quintela continúa sin acudir a las sesiones municipales ni a la casa consistorial mientras no se facilite al vecindario una explicación suficiente sobre las causas que determinaron las

restricciones de agua que la ciudad padeció durante el mes de agosto del pasado año.

El citado concejal presentó en setiembre una moción, exigiendo una información adecuada y responsabilidades, y anunció que mientras ello no ocurriera abandonaba el ayuntamiento.

Al parecer, existe un informe que ha sido entregado a los componentes de la corporación, con carácter reservado, en el que se hace referencia a la actuación de determinado técnico en la tramitación del proyecto de la presa de Cecebre, que es la que envía el agua a La Coruña.

## TRIFULCA en PLENA CALZADA

● LOS CONDUCTORES Y OCUPANTES DE DOS TURISMOS SE ENZARZARON EN UNA REYERTA A PUÑETAZOS Y PATADAS

LA CORUÑA, 16 (Europa Press).- Dos heridos de consideración es el balance de una reyerta producida entre los ocupantes de dos turismos que habían chocado en el lugar de Ledoño.

Los conductores de los vehículos iniciaron una discusión que acabó a puñetazos y patadas. Poco después intervinieron en la pelea los ocupantes de ambos automóviles, todos los cuales

fueron, finalmente, a presentar sus respectivas denuncias por agresión en el Juzgado de Instrucción número dos de La Coruña.

Los coches no sufrieron apenas desperfectos. No ha sido facilitado el número exacto ni la identidad de los protagonistas de la trifulca.

UNA QUINCENA DE CAPITANES Y PILOTOS DE "PYSBE"

## DEMANDAN a la EMPRESA, para que les RESCINDA sus CONTRATOS

EL FERROL DEL CAUDILLO, 16 (Europa Press).- Unos quince capitanes y pilotos de la flota pesquera de "Pysbe", que tiene factorías en 'El Ferrol del Caudillo y en Pasajes (Guipúzcoa), han presentado en la Magistratura de Trabajo una demanda contra su empresa, en la que piden que se les rescinda los contratos al haberseles impuesto unas condiciones laborales que ellos consideran "depresivas" y "vejatorias".

Según los afectados, la empresa va a efectuar un ajuste en sus actividades pesqueras que supone que los capitanes y pilotos se verán obligados a ceder parte de sus funciones de náutica y de pesca a unos nuevos técnicos de inferior categoría profesional que serán libremente designados por "Pysbe". De esta forma, añaden, verán mermadas sus misiones a bordo y las percepciones económicas correspondientes.

## BASILIO

Y HA DICHO EL ALCALDE QUE PARA AHORRAR, NO ENCIENDAS ESTA NOCHE LA BOMBILLA DEL PUEBLO!



# Audiencia para la opinión pública



Nemesio Fernández Cuesta, ministro de Comercio

**24 HORAS de MADRID**  
JOSE ANTONIO FLAQUER

**El propósito del Gobierno: que sea a través del Consejo Nacional**

**"El pueblo español ha madurado mucho. Por eso hay que hablarle con claridad"**  
(Fernández Cuesta)



El vicepresidente primero del Gobierno, señor García Hernández

MADRID, 16. (Crónica de nuestro corresponsal, por teléfono).

**T**RANQUILIDAD, al menos en apariencia, en las esferas políticas de la Villa. Los muchos cargos se están sentando en sus sillones. Esta es la noticia más destacada. Se dice que el próximo viernes habrá más nombramientos en el Consejo de Ministros que presidirá el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo. Porque no hay que olvidar que todavía quedan puestos que cubrir. Y mañana, jueves, como siempre, reunión del Gobierno en Presidencia, con don Carlos Arias Navarro.

El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, don José García Hernández, presidió anoche una reunión plenaria y extraordinaria del Consejo Provincial del Movimiento de Guadalajara,

del que forma parte como consejero.

El señor García Hernández evacuó un amplio informe sobre la situación política actual del país y de las principales directrices del nuevo Gobierno, inspiradas esencialmente en la convivencia política, en la evolución de las instituciones y en la continuidad del desarrollo, tratando de responder al alto grado de esperanza con que el pueblo lo había acogido.

También se refirió a la designación de la señorita Belén Landáburu como directora general de Asistencia Social y afirmó que respondería, además de por su probada competencia, a un público reconocimiento a la incorporación de la mujer a las tareas de Gobierno y a los eficaces servicios de la Sección Femenina. Dejó expresa constancia de su íntima colaboración con el ministro secretario general del Movimiento, así como del propósito común —atención a los "navegantes"...— de hacer del Consejo Nacional un instrumento vivo en el que la opinión pública tenga adecuada audiencia.

Más tarde, en un coloquio abierto y sincero, el vicepresidente y ministro, a preguntas de varios consejeros, explicó el significado de las vicepresidencias del Gobierno al propósito del mantenimiento del orden público con la mayor energía y a la potenciación de la competencia de las fuerzas encargadas de su custodia, al factor preocupante de la crisis del petróleo, a la proyección de España en el mundo y a la Ley del Régimen Local, acerca de cuya posible discusión en las Cortes o retirada del proyecto habría de pronunciarse el Gobierno en fecha próxima.

Terminado el Consejo, el señor García Hernández emprendió viaje de regreso a Madrid.

**DON JUAN CARLOS, RECIBE AL AYUNTAMIENTO DE LERIDA**

Su Alteza Real el Príncipe de España, recibió en el Palacio de la Zarzuela, entre otras audiencias, a la Corporación Municipal de Lérida, presidida por el gobernador civil de dicha provincia. El alcalde hizo entrega a don Juan Carlos de la Medalla del 35 aniversario de la liberación de la ciudad.

**DECLARACIONES DEL MINISTRO DE COMERCIO**

El diario "YA" publica hoy otra entrevista con un nuevo ministro del Gabinete Arias. Es entrevistado en esta ocasión, el de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta.

"El pueblo español —opina el ministro— ha madurado mucho; por eso hay que hablarle con toda claridad. Frente a la información que deforma, hay que levantar a la anticipación informativa..."

A continuación, añade que hay que saber crear la sociedad del consumo y la del ahorro. Y recuerda que tenemos para unos productos precios máximos marcados; para otros, son precios vigilados. Los primeros son inamovibles.

Fernández Cuesta no se anda por las ramas: "La picaresca será perseguida implacablemente. Las sanciones serán fuertes. Propondré sanciones que, desgraciadamente, harán daño. El problema de los precios no se resuelve a fuerza de sanciones, pero le aseguro que la adulteración y el fraude serán perseguidos —repito— implacablemente hasta exterminarlos".

A continuación, anuncia que pronto tendremos un código alimentario actualizado y en continua actualización...

**SALON NACIONAL DEL GENERO DE PUNTO**

Ayer en "Mayte Comodore", el Salón Nacional del Género de Punto, que se celebrará en Barcelona del 14 al 18 del próximo mes de febrero, se presentó en sociedad. Primero habló el presidente del Salón Nacional, don Fernando Muñoz Porcerizas, sucediéndole en el uso de la palabra el comisario general de Ferias, don Fernando García Martín.

El señor Muñoz dijo, entre otras cosas, que este Salón Nacional ha surgido de la necesidad unánimemente ejercida de contar con un escaparate válido de la producción española de géneros de punto que sea lugar de cita de todos los profesionales. Añadió que será una verdadera lonja de contratación, donde se encontrarán la oferta y la demanda y en la que detallistas, mayorista y grandes cadenas podrán tomar sus decisiones de compra. Concurrirán los principales fabricantes españoles en dicha materia; se exhibirán todas las especialidades de géneros de punto, tanto en vestido como en prendas exteriores e interiores y se presentará la nueva moda de la temporada otoño-invierno 74-75. "Tenemos puestas las mayores esperanzas, terminó el señor Muñoz, en ese Salón Nacional que se incorpora al calendario de las manifestaciones europeas de la especialidad..."

**GRAN EXITO DE BUERO VALLEJO**

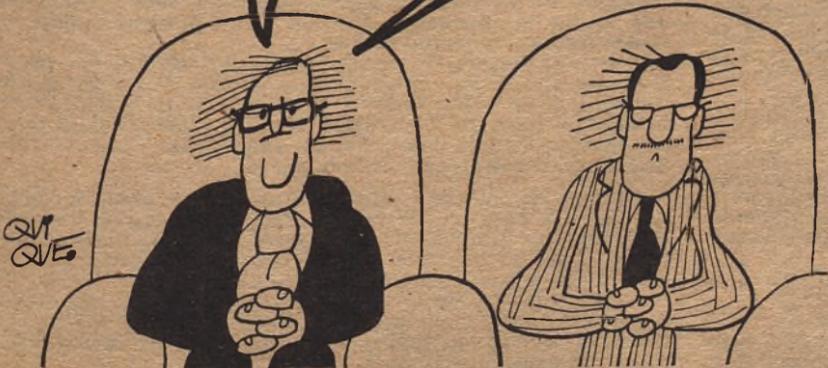
Anoche, en un ambiente de gran expectación, Antonio Buero Vallejo, estrenó en el teatro "Fígaro", su última comedia titulada "La Fundación". Es una pieza sobre angustias y esperanzas de nuestro tiempo y pretende tener y lo consigue, una indudable virtualidad dramática. El triunfo fue realmente apoteósico. Al terminar, muy emocionado, Buero Vallejo pronunció unas palabras de gratitud.

José Antonio FLAQUER

## Quique

-ME ALEGRA NO ENCONTRARME ENTRE LOS NUEVOS CARGOS...

... SIEMPRE QUEDA LA ESPERANZA DE SER ELEGIDO EN OTRA OCASION



LA Diputación Provincial, institución básica en la marcha del proceso administrativo nacional, tiene su momento de actualidad en Zaragoza estos días; se trata de una actualización artificial de todo punto, ya que se centra en el hecho de una dimisión. No preocupa ni ha preocupado a la gran mayoría de los zaragozanos —y es triste— la gestión administrativa que se haga o que pueda dejar de hacerse en el seno de esta entidad política que debe ser, ante todo, muy nuestra, y como tal considerada.

Ahora decimos, pensamos, calculamos y hacemos quinielas sobre el sucesor del profesor Baringo Rosinach. Hacemos todo eso con el ánimo suelto, dando cuerda al reloj de las ilusiones momentáneas y sin contricción alguna que nos obligue a juzgar, estudiar u observar en el futuro, la acción política y administrativa, no sólo del nuevo presidente, sino de los que forman la Diputación a niveles rectores (diputados provinciales). Pensamos sólo en el designio de un individuo concreto para una relevancia, sin contar, por nuestra parte, con un concimiento crítico y permanente del significado auténtico de ese relieve.

A veces, en todo este devenir político de quehaceres cotidianos, ha de pasar a segundo plano de importancia —pese a tener valor intrínseco innegable— el «quién» ha de presidir; la primacía real, auténtica, está en el «cómo» se va a desarrollar una verdadera gestión administrativa de equipo. Al fin y al cabo, los resultados palpables para el desarrollo de la provincia nacerán precisamente de esa gestión y no de la personalidad más o menos acusada de los gestores, por sí misma e independiente del todo. Y el todo, ahora, es y debe ser la Diputación. No hay, pues, dilema entre un hombre para la Diputación y una Diputación para el hombre.

ARAGON  
expres

## nacional

EN LA INDUSTRIA NACIONAL DEL HORMIGON PREPARADO

# Peligro de intervención extranjera

● "ES NECESARIO QUE LA ADMINISTRACION TOMA CONCIENCIA DE LA SITUACION PARA QUE NO SEAN LAS EMPRESAS EXTRANJERAS LAS QUE RECOJAN LOS FRUTOS"

MADRID, 16—(Europa Press)—. Es necesario que la Administración tome conciencia de la situación y aplique las medidas oportunas para proteger a la industria del hormigón preparado en España, para que no sean las Empresas extranjeras las

que recojan los frutos después de diez años de trabajo de esta industria nacional.

Esto es lo que dice una nota informativa facilitada por "an efhop", en la que se refleja que el esfuerzo de la industria nacional en desarrollar este sector está en peligro de ser amenazado por la entrada en nuestro mercado de empresas extranjeras, movidas, principalmente, por la recesión económica de Europa, por lo que pretenden enfocar su expansión en nuestro país.

La industria del hormigón preparado en España ha pasado en los últimos años de 50.000 metros cúbicos de producción en 1962, a 9,5 millones en 1972; la misma fuente informativa estima que la producción en 1973 ha sobrepasado los 13 millones de metros cúbicos, lo que supone la utilización del 15 por 100 del cemento del país.

En el aspecto tecnológico, esta industria española está a nivel internacional —continúa la nota—, como lo prueba el que Madrid haya sido elegida como sede del próximo Congreso europeo de la industria del hormigón preparado; por otra parte, España, a través de la Agrupación Nacional Española de Fabricantes de Hormigón Preparado, ocupa la presidencia de la "European Ready Mixed Concrete Office".—

## La "PANTORTILLA de ORO", a la SEÑORA de ARIAS NAVARRO

SANTANDER, 16 (Cifra).— La ciudad santanderina de Reinosa concede este año, con ocasión de la festividad de San Sebastián, patrono de aquella localidad, la "Pantortilla de Oro" a doña Luz del Valle de Arias Navarro, esposa del presidente del Gobierno.

Esa distinción, que anualmente concede la ciudad de Reinosa, tiene como objeto premiar la gesta más destacada del año de un hijo de la ciudad. Doña Luz del Valle de Arias Navarro fue la gran gestora de la demanda de ayuda y recursos para reconstruir la residencia de ancianos "San Francisco de Reinosa", que quedó destruida por un incendio.

La actuación de la esposa del Presidente del Gobierno fue decisiva en la consecución de las ayudas solicitadas y, sobre todo, en la campaña llevada a cabo a través de "Los Formidables", en "Radio Madrid", haciendo de locutora en aquella emisión especial.

También se concede en este día la "Flor de Nieve", que ha sido otorgada al cuerpo de bomberos voluntarios de la capital de Campo, en los que se simboliza el esfuerzo hecho por todos los habitantes de la comarca luchando contra el fuego, especialmente en la extinción del incendio de dicha residencia.

La imposición de estas distinciones tendrá lugar el próximo sábado en la capital santanderina.

BARACALDO:

## ● 75 TRABAJADORES SANCIONADOS EN "ZUBIGARAY INGENIEROS"

BILBAO, 16 (Europa Press).— Setenta y cinco trabajadores han sido suspendidos de empleo y sueldo

hasta el próximo viernes en la empresa "Zubigaray Ingenieros", del barrio Careaga, de Baracaldo (Vizcaya).

Porque había roto relaciones con su novio,

# RAPTARON a UNA JOVEN de 14 AÑOS

● ANTE EL SUPREMO, RECURSO CONTRA UNA SENTENCIA POR ASESINATO Y TENENCIA ILICITA DE ARMAS

MADRID, 16 ("Europa Press").— Ante la sala segunda del Tribunal Supremo tuvo lugar ayer la vista de los recursos interpuestos por el ministerio fiscal, los dos acusadores particulares y los tres procesados contra la sentencia de la Audiencia Provincial de Pamplona, por la que se condenó:

—A Olegario García Gabarri, por un delito de asesinato consumado y otro de asesinato frustrado, a las penas respectivas de veinte años y un día de reclusión mayor y doce años y un día de reclusión menor, y a indemnizar medio millón de pesetas a los herederos de Braulio Jiménez Díaz y 26.100 pesetas a José Gilabert Gallego por las lesiones sufridas. También se le condena por el delito de tenencia ilícita de armas de fuego a seis meses y un día de prisión menor y se le absuelve de un delito de asesinato frustrado que igualmente se le imputaba.

—A Emilio García Gabarri, por un delito de asesinato frustrado, a la pena de doce años y un día de reclusión menor y a que abone a Enrique Gilabert Jimenez 35.100 pesetas por las lesiones y 200.000 pesetas por la incapacidad y por un delito de tenencia ilícita de armas de fuego a seis meses y un día de prisión menor, y se le absuelve de un delito de asesinato consumado y de otro de asesinato frustrado de que se le inculpaba.

—A Andrés García Gabarri, por un delito de asesinato frustrado con la atenuante de minoría de edad, a la pena de seis años y un día de prisión mayor y se le absuelve de un delito de asesinato consumado y de otro de asesinato frustrado de los que se le acusaba.

En la misma sentencia se absuelve libremente a Angel García Gabarri de los cuatro delitos de que venía siendo inculpado: uno de asesinato consumado, dos de asesinato frustrado y uno de tenencia ilícita de armas de fuego.

### HECHOS PROBADOS

La sentencia recurrida declaró probado que las familias Jiménez Gilabert y García Barri (de raza gitana) se hallaban enemistadas

porque, en el año 1970, una hija de los primeros —Rosario—, de 14 años— mantuvo relaciones con Andrés García Gabarri, que terminaron con el rapto de Rosario por parte de la familia del novio, al estilo gitano, ante la oposición de la familia de la novia, que desaprobaba las relaciones por su corta edad.

En la tarde del 21 de abril de 1971 acudieron las dos familias portando caballerías al sitio conocido por "La Vega", cerca de Rincón de Soto, término municipal de Funes (Navarra). Cada familia acampó a un lado del río Ebro.

Sobre las ocho de la tarde, los García Gabarri salieron de detrás de unos matorrales y gritaron alto para llamar la atención de los Jiménez Gilabert e iniciar las conversaciones para tratar de arreglar las diferencias; pero como José —el más viejo— se llevara las manos a la cintura, los García Gabarri creyeron que iba a hacer uso de un arma y Olegario efectuó ocho disparos con un rifle tipo "Winchester" automático, dando muerte a Braulio Jiménez Díaz, que estaba de espaldas, e hiriendo a José Gilabert Gallego, que tardó en curar sus heridas 87 días.

Instantes después, Emilio García Gabarri efectuó dos disparos con una pistola del nueve largo y alcanzó a Enrique Gilabert Jiménez, quien sufrió lesiones que tardaron en curar 107 días, habiéndole quedado en el brazo izquierdo una invalidez total y permanente. Andrés García Gabarri quiso disparar con una pistola de 7,75 centímetros, pero no le funcionó.

Después de cometidos estos hechos, los tres hermanos tiraron sus armas al Ebro, donde fueron encontradas después y huyeron por diferentes caminos. Al día siguiente, Olegario fue presentado por su padre en el cuartel de la Guardia Civil de Aídeanueva de Ebro, donde confesó parte de los hechos.

Angel García Gabarri acudió al lugar del suceso poco después de que ocurriera y no llevaba arma alguna, pero para evitar posibles represalias por lo que habían hecho sus hermanos huyó a Bilbao, donde fue detenido más tarde.

Miguel Angel Asturias:

"A CELA NO SE LE HA HECHO JUSTICIA"

● "NO HAY QUE OLVIDAR QUE LA ENVIDIA VIENE DE LOS TIEMPOS DE QUEVEDO"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 16 (Cifra).— "Nuestra literatura siempre es una literatura de protesta y jamás ha sido conformista", dijo Miguel Angel Asturias, Premio Nobel de Literatura, en el curso de una conferencia titulada "La literatura y la novela hispanoamericana como testimonio" con motivo del XIX curso para extranjeros.

El curso está organizado por la Universidad de la Laguna en colaboración con el Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias, y finalizará el día 15 de marzo.

Miguel Angel Asturias destacó que la literatura hispanoamericana jamás estuvo encerrada en una torre de cristal, y que todos los grandes escritores fueron muy combativos. Explicó que una de las funciones de la novela es la de poder fijar cuál es la preocupación

de un pueblo y definir cómo es su lenguaje en un momento determinado, indicando que su novela "El señor Presidente" cumplía, a su entender, dichas condiciones. Añadió que si la literatura hispanoamericana quiere decir algo, debe hacer literatura social de protesta.

Tuvo, asimismo, un emocionado recuerdo para Neruda, del que dijo que seguirá vivo en sus versos de protesta de amor a Chile y a América.

Destacó, a continuación, su admiración por Camilo José Cela, particularmente por su extraordinaria capacidad en el manejo de la lengua castellana y dijo que creía que a Cela no se le había hecho justicia en su país. "No hay que olvidar —terminó diciendo— que la envidia viene de los tiempos de Quevedo".

BILBAO:

OCUPAN 3'1 KILOS DE HASCHISH A UN JOVEN

BILBAO, 16 "Europa Press".— El grupo de Estupefacientes de la Brigada de Investigación Criminal de Bilbao ha incautado 3,1 kilos de haschish, prensado en quince pastillas y valorado en 15.000 pesetas a precio de compra y 350.000 a precio de venta.

Según informaciones policiales, los inspectores trabajaron durante mes y medio en establecimientos

públicos frecuentados por "jóvenes existencialistas y de aspecto hippy", hasta que localizaron a un agente comercial de 27 años que, en colaboración con un adolescente de 16, se dedicaban al tráfico ilegal de drogas.

Los dos detenidos habían comprado el haschish en Tetuán y Tánger (Marruecos), han sido puesto a disposición judicial.

● "LO PASAREMOS MUY MAL SI NO SUBEN LAS TARIFAS"

DICEN LOS TAXISTAS DE ALBACETE

ALBACETE, 16 (Europa Press).— "Creemos que la subida de las tarifas es absolutamente necesaria e inevitable", han dicho algunos taxistas de esta ciudad al ser preguntados sobre las repercusiones que el aumento de precio de carburantes y lubricantes tienen para este sector laboral, según informa fuentes sindicales.

Los citados taxistas han

añadido que "si no se reajustan las tarifas a los nuevos precios lo vamos a pasar muy mal". Asimismo indican que de momento no están haciendo ninguna gestión y se encuentran a la expectativa de los acontecimientos, pero pronto habrá que plantear esta reivindicación que consideran de justicia, según diciendo las fuentes sindicales informantes.

NUEVA DENUNCIA JUDICIAL

● POR SUPUESTAS IRREGULARIDADES EN LA VENTA DE UNAS VIVIENDAS

MADRID, 16 (Europa Press).— Por el supuesto delito de estafa, un total de 23 personas han formulado una denuncia ante el Juzgado decano de Madrid para que se adopten las medidas necesarias ante los siguientes hechos (según los denunciados):

— En 1964 compraron sus viviendas a don Florencio Martín Martínez, quien hizo constar en documento privado que estaban libres de toda carga o gravamen distintos a los correspondientes por la clasificación de viviendas de renta limitada y subvencionadas.

— Las viviendas fueron pagadas con diversas cantidades: una entrada, un crédito personal de la caja de ahorros

y la aceptación de 120 letras de cambio, de pago mensual.

— Los compradores desean formalizar la escritura pública de sus viviendas, pero ello les ha sido negado por el vendedor a pesar de las reiteradas peticiones en tal sentido.

— Los compradores de las viviendas han averiguado que éstas y otras han sido hipotecadas por el vendedor en unos 11.750.000 pesetas, sin haber dado ellos su consentimiento en ningún momento.

— Los denunciados sienten inquietud ante la posibilidad de no ser considerados propietarios legales de las viviendas adquiridas, con el riesgo que pueda suponer el impago de los préstamos hipotecarios.

Esta madrugada:

EXPLOSION en la Universidad de Deusto

- CAUSO GRAVISIMOS DAÑOS EN LA SALA DE ORDENADORES
- LAS PERDIDAS SON INCALCULABLES

BILBAO, 16 (Europa Press).— Alrededor de las cuatro menos cuarto de esta madrugada se ha producido una explosión en una sala del Centro de Ordenadores de la Universidad Comercial de Deusto. Por el momento se desconocen las causas de la explosión ni si ha sido por causas fortuitas o provocadas. No se tiene noticias de que se hayan producido víctimas a causa de la explosión, aunque se considera que los daños materiales son muy elevados, dada la característica de los aparatos que han resultado dañados por aquella. La explosión fue muy potente y se oyó en una amplia zona de Bilbao.

Según se ha informado a un redactor de Europa Press, la explosión ocurrida afectó de forma principal a unos locales que, dentro de la Universidad, están cedidos al Instituto de Deusto. La persona informante ha confirmado que no se han producido víctimas pero "los daños son incalculables", ha dicho. A causa de la onda expansiva —la explosión fue muy violenta, según se informa— han quedado rotos la mayor parte de los cristales de la Universidad

Comercial de Deusto y de alguna otra edificación próxima. Asimismo ha sufrido graves daños el ordenador electrónico del centro docente. La policía ha acudido inmediatamente de producirse la explosión al lugar el suceso y se está procediendo a realizar las investigaciones propias del caso para determinar la causa de la explosión y si fue provocada.

DAÑOS POR VEINTICINCO MILLONES

A unos veinticinco millones de pesetas se elevan, provisionalmente, los daños causados por la explosión provocada.

Las instalaciones dañadas pertenecen a la empresa "Instituto Deusto, S.A." a quien la Universidad tiene alquilados dichos locales, situados en el ala Sur del citado centro. Esta sociedad, que presta servicios a bancos y empresas, sobre todo, no tiene nada que ver con la Universidad propiamente dicha.

Según ha manifestado al padre Luis Bernaola, director de la Universidad, sobre las cuatro menos diecisiete minutos —la hora se supo porque como consecuencia de la explosión quedó parado un reloj electrónico en la hora citada— se escuchó una explosión tremenda.

"A mi habitación situada en un edificio diferente al de la Universidad Comercial —concreta el padre—, llegó apresuradamente el guarda nocturno de este centro, Juan Salazar, como única persona que se hallaba en el recinto afectado. El fue el que dio también aviso a la policía, que se trasladó rápidamente al lugar".

Un portavoz del "Instituto Deusto, S.A." ha declarado que un ordenador "NRC-315"

valorado en unos veinte millones de pesetas, ha resultado seriamente dañado. Este aparato lo tenían ellos alquilado. Otro ordenador "Univac", que se hallaba en Deusto ha quedado destrozado casi en su totalidad. También han sufrido importantes destrozos toda la instalación de aire acondicionado, ventanas, cristales, fachadas, tejado, etc

Hasta el momento se desconoce quien haya podido ser el autor de este atentado. En opinión de un técnico en explosivos que inspeccionó el lugar, para realizar este hecho se utilizó como kilo y medio de dinamita adosada en un muro exterior del edificio al que se accede sin grandes dificultades.

La empresa afectada ha recibido ofrecimiento de otras similares para que pueda continuar su labor. Por otra parte, proyectaba trasladarse en breve plazo a unos nuevos locales, para dar paso en los que ocupan actualmente a la ampliación de las necesidades docente de la Universidad Comercial.

El decano de la Universidad, padre Luis Bernaola, ha dicho que, en su parecer, el hecho es ajeno al estudiantado.

INGENIERIA Y MONTAJES ELECTRICOS

AIRE ACONDICIONADO



ha trasladado sus OFICINAS, TALLERES Y ALMACEN, al

POLIGONO DE COGULLADA

CALLE H, N°73 \* Tel.393900 (3lineas)



# LA RISA NO ESTÁ DE MODA

**H**E estado leyendo un libro de Pierre Galante titulado "Les rois du rire" que trata del cine cómico. Pierre Galante escritor y periodista, crítico cinematográfico y secretario general adjunto de la revista "Paris-Match", se plantea en esta obra el problema de la comicidad cinematográfica y, a la hora de sintetizarla —no hay como el espíritu francés para el menester de la ordenación lúcida— concreta los momentos estelares del cine cómico en los grandes nombres antiguos, desde Max Linder y los hermanos Marx. El cine de hoy no da grandes nombres para el mundo de la risa. No creo que exista ni tan siquiera esta especialidad cinematográfica que en los albores del cine fue fundamental.

La risa no está de moda. Ni en el cine ni fuera de él. El mismo chiste, que entre nosotros gozó de tanta agudeza y, en ocasiones, de una maliciosa trascendencia, anda de capa caída. A nadie anonada hoy un chiste, una frase corrosiva, un verso ingenioso como antaño sucedía. Hoy el ridículo no mata, engorda. Tengo para mí santiguada que es éste el peor síntoma de nuestros tiempos. Nadie quiere reír, ni para bien.

Y, sin embargo, como observó aquel maestro de la risa que fue François Rabelais, "es la risa algo propio del hombre". Sólo el hombre, de entre todos los animales, ríe, porque la risa de las hienas, que yo he oído hasta el ensordecimiento, no pasa de ser un clamoroso aullido. Henri Bergson, filósofo de quien hoy tampoco se habla, escribió en 1900 un ensayo llamado "La risa". En sucesivas ediciones de este libro, que conoció un éxito extraordinario, buscó ejemplos de sus asertos en el cine cómico precisamente que parecía que iba a ser una fuente incesante de alegría. Según Bergson, las condiciones objetivas de la comicidad hallan su trance adecuado en el encuentro fortuito de la inteligencia de quien ríe con

un ser vivo que se comporta como un autómeta. Es evidente, que la risa se dirige a la inteligencia pura, es la lógica de lo absurdo. Resulta incompatible con la emoción. El ejemplo de esta incompatibilidad es bien fácil de comprobar. Cualquier defecto leve y grotesco que excita la hilaridad si se presenta de manera que pueda promover el temor, la compasión, la ternura o la simpatía, pierde al punto toda su comicidad.

**P**ERO la risa no es una simple explosión automática. Tiene su trasfondo y, a veces, su secuela. Un autor cómico fue Molière. Quizá haya sido el escritor que en el teatro ha pulsado más certeramente el resorte de la risa del espectador. Pero su risa era fecunda, excitaba a la reflexión, a la efusión de los sentimientos.

"Quelle mâle gaieté, si triste et si profinde que, orsqu'on vient d'en rire, en durait en pleurer".

Escribió sobre su alegría Alfred de Musset, y este verso conviene a todos los grandes cómicos que en el mundo han sido.

Volviendo al cine cómico, desfilan por el libro de Galante las grandes y regocijantes figuras del cine que se llamó silente. Max Linder, que acabó neurasténico y se suicidó, triste destino de un cómico inteligente y sensible. Chaplin, el inefable Charlot de nuestra infancia; Harry Laggdon, Harold Lloyd, Buster Keaton, C. Fields, Stan Laurel y Oliver Hardy... Y

entre ellos destaca una patética figura: la de Roscoe Arbuckle, que inmortalizó el nombre de Fatty, el Gordo. Era cómico inteligente, fino y maligno en su flema, que fue arruinado por la terrible acción de las ligas puritanas por unos hechos de su vida privada que jamás fueron del todo aclarados. Veinte años persiguiendo concienzudamente a la alegría es un bello récord para aquellos celadores de la moral que consiguieron que el pobre Fatty no volviera a actuar. Y su popularidad había sido inmensa. En mi infancia, en el lenguaje infantil catalán un fati era por autonomasia un niño gordo. Aún algunas veces lo oigo decir: cincuenta años más tarde se dice y ya no se sabe por qué ni por quién.

**I**NMENSA popularidad la de la risa en los albores del cine. Hoy no podemos imaginarnos por qué los tipos populares tienen un aire más inteligente, más sofisticado y quizá siniestro. Nadie quiere reír en nuestros días con la risa libre y espontánea, con la enorme y pura libertad de la alegría: Primero murió la risa; ahora las ganas de reír. Un cine cómico no puede existir porque hemos de aparentar la máxima inteligencia dentro de la mayor gravedad. Y hemos de estar de vuelta de todo, hastiados y no creer en nada. Ni en la risa sana y liberadora. Nosotros no reímos, ni queremos reír, desde luego. Pero somos los seres más cómicos, objetivamente hablando, de la historia de la humanidad. Serios, ensoberbecidos, destruyéndonos a nosotros mismos y a la naturaleza que nos rodea, que nos sustenta. Creyendo saberlo todo sin una carcajada, una humilde y espontánea carcajada que nos avise.

EN EL AIRE...

radio  
**Juventud** ...Y PARA USTEDES

MAÑANA, JUEVES...

"AL AIRE DE LA JOTA". A las 7,30  
"MUSICAL DE ESPAÑA". A las 11,30.  
"GRADERIO". 13,50.  
"COMENTARIO DE  
ACTUALIDAD". A las 15,00.  
"DISCO-BOOM". A las 19,00  
"UN MUNDO DE SONIDOS". A las 19,30.  
"SOLISTAS INSTRUMENTALES".  
A las 23,00



UNA SINTONIA AMISTOSA

gabriel garcia badell  
**A CIELO  
ABIERTO**



**"A CIELO ABIERTO"**

Una novela de  
**GABRIEL G. BADELL**  
(finalista del Nadal)

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

**El profesor Sánchez Vaquero, en el ciclo sobre Ecumenismo**

# "Hay que caminar juntos hacia la unidad"

**El movimiento Ecuménico nació hace 50 años**



Dos "gestos" de Pablo VI que nos aproximaron a los anglicanos y a los griego-ortodoxos.

**A**PROXIMÁNDOSE en Zaragoza la Semana de Oración por la Unidad se inició ayer un ciclo sobre el Ecumenismo. La primera cuestión que planteó el profesor Sánchez Vaquero fue la de que si se hacen semanas para la Unidad, es porque hay todavía desunión.

—¿Cuándo empezó la desunión?

—En el 431 se produjo la primera grave separación. Néstor proclamó su discordancia sobre la naturaleza de Jesús y creó una Iglesia que llegó a tener 50 millones de cristianos en la Edad Media. Fue una iglesia muy misionera que llevó la fe a China y a otros países orientales. Hoy son unos cien mil hombres.

—¿Y después?

—Pues, después se celebró otro Concilio y surgió una nueva iglesia. Siempre después de cada Concilio pasa lo mismo.

—¿Podría pasar lo mismo después del Vaticano II?

—Sí, es posible. Aunque en el Vaticano II no ha habido definiciones dogmáticas.

—¿Quiénes fueron los siguientes "hermanos separados"?

—Solo veinte años después de los nestorianos, surgieron los armenios los sirios, coptos y los etíopes ortodoxos.

—¿Cuántos son en total en la actualidad?

—Debe de haber de unos 14 a 15 millones. El mayor número de estos viven en Etiopía y son

muy ecuménicos. Podría ponerle muchos ejemplos. El "Negus", Haile Selassie se entrevistó solo hace unos días con Pablo VI para hablar de la internacionalización de Jerusalén. Este estadista ha intervenido como mediador en el conflicto de Oriente Medio y se le conoce como un hombre de Unidad.

—La siguiente separación fue el Cisma de Constantinopla. ¿Verdad?

—Sí efectivamente. En el 1054 se produjo el gran Cisma de Occidente. Que trajo la separación de las iglesias griegas y eslavas. Hoy son en la actualidad 150 millones de ortodoxos. Es curioso resaltar un pequeño detalles, en esta cuestión. Resulta que la jerarquía de cada uno de estos movimientos y la de la Iglesia católica han mantenido contactos muy cordiales. Se ha llegado incluso a levantar la ex-comunión que pesaba recíprocamente, pero a nivel de pueblos falta, sin embargo mucho para la unidad.

—Hableme por favor de la Reforma protestante.

—Llegamos a 1517, Lutero se separa de la Iglesia y origina el movimiento luterano que hoy tiene unos 70 millones de cristianos. Calvino encabezó otro movimiento en el que debe de haber unos 65 millones de miembros en la actualidad. El anglicanismo y los episcopalianos etc. surgieron después.

—¿Cuándo comenzó el movimiento ecuménico?

—Hará unos 50 años. En 1910 se reunieron en Edimburgo (Inglaterra) un grupo de misioneros protestantes que se planteaban la necesidad de la unidad entre los cristianos para que el mundo crea.

—¿Cómo evolucionaron las cosas?

—Primero surgió un Consejo Internacional de Misiones, que

## ● Juan XIII se convirtió en el "Papa" de todos

partía de la idea de que hace falta evangelizar, - y de que sin conversión no llegará la unidad. Surgió también otro grupo que se llamaba "Fé y constitución". Este partía de la base de que no puede haber unidad sin acuerdo en la fé y en la organización de la Iglesia. Y un tercer movimiento, "Vida y Acción" con la idea de actuar juntos como medio de obtener la unidad

—¿Y después?

—Cada uno de estos grupos fue trabajando hasta que se unieron entre ellos porque no se puede caminar hacia la unidad por separado

—¿Quién se juntó con quien?

—El Movimiento de fé y constitución y el de Vida y Acción.

—¿En qué año fue?

—En 1948. Había terminado la guerra mundial y los cristianos se habían conocido más, unidos por la misma persecución. Así pues surgió el Consejo Mundial de las Iglesias. Y en 1961 se une el primer movimiento con el consejo mundial en la Conferencia de Nueva Deli.

—¿Este movimiento ecuménico más bien a nivel muy oficial fue contestado por los jóvenes?

—Pues sí, exactamente. En Upsala (Suecia) en 1968 llegaron los jóvenes y pidieron la Unidad ahora pero claro...esto es difícil.

—¿Y la Iglesia Católica?

—¿Dónde estaba la Iglesia y que estaba haciendo?

—Es verdad, estaba hablándole del movimiento desde el campo protestante y parecía que me dejaba a la Iglesia. Sin embargo la Iglesia ha luchado también por la unidad de los cristianos. Y no desde ahor . En 1860, con ocasión del Concilio Vaticano I se invitó a los ortodoxos y a los anglicanos. Los primeros contestaron que no podían sentarse con los protestantes, y los segundos dijeron que ellos

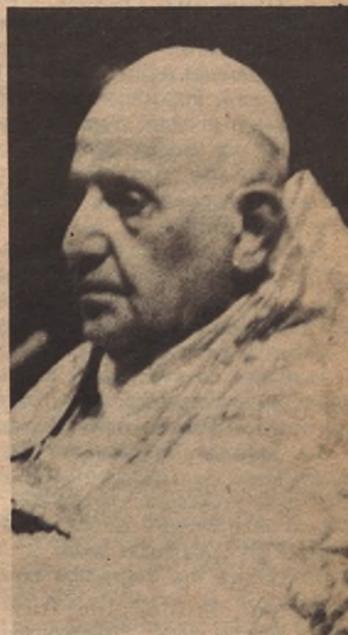
hombres de la Reforma religiosa no podían reunirse con Roma que es el Anticristo. En 1896 León XIII buscaba la unidad pero se dio otra vez lo de siempre, el único ecuménico era el Papa y no le siguió la Iglesia.

—¿Quién creo las semanas de Oración para la Unidad?

—Se crearon en tiempos de Pío XI, en 1926. Pero en aquella época era cosa todavía de cuatro beatas. El movimiento ecuménico católico no era lo que es hoy.

—¿Y Juan XXIII?

—El Papa Juan se convirtió en



el "hombre de todos", en el Papa de todos.

—En aquella época sin embargo se creía que lo único que había que hacer era estar con los brazos abiertos esperando el regreso de los "malos" ¿verdad?

—Sí, en el campo católico no estaban suficientemente maduras las cosas y se oía siempre: "Que vuelvan". Lo cual aunque le parezca mentira era un adelanto, que afortunadamente se ha quedado retrasado.

—¿Qué es el ecumenismo?

—Es un signo de los tiempos. Un cristiano del siglo XX que no ande por este camino no sabe lo que es el evangelio. Debemos de cambiar muchas actitudes.

Juan José MORALES



### LOS FUNERALES DEL MONTAÑERO MUERTO EN CANDANCHU

### IMPRESIONANTE MANIFESTACION DE DOLOR



PAMPLONA, 16 ("ARAGON/exprés"). — Cientos, miles de personas, dieron ayer su despedida en Pamplona, al jovencísimo montañero navarro que el domingo a primera hora de la tarde perdió la vida en un desgraciado accidente al descender la Zapatilla, en Candanchú. La iglesia de San Cernin no fue capaz para albergar bajo sus naves góticas a cuantos ayer querían participar en sus funerales y acompañar el dolor de la familia de José Luis Catalán. La noticia de su muerte, que estremeció el domingo y el lunes a los miles de aragoneses amigos del esquí y del montañismo, provocó en la capital navarra una hondísima sensación de dolor. José Luis Catalán Sánchez, con sus quince años, fue el centro de una magnífica solidaridad de todos los deportistas de los clubs navarros, los "dantzaris" de los diferentes grupos de Pamplona y entre sus numerosísimos amigos. Si la vida se pudiera medir por el número y la calidad de las personas que lloran a quien ha desaparecido, habrá que pensar que quince años fueron suficientes para llenar una vida.

El presbiterio de la parroquia de San Cernin se llenó de jóvenes compañeros del deporte y la danza de Jose Luis Catalán, con atuendo de montañeros y la clásica chaqueta vasca. Entre ellos, conteniendo a duras penas su emoción, Juan Manuel Errea, de quince años también, compañero de escalada en la triste jornada del domingo en las cumbres de Candanchú. Mediada la misa, Juan Manuel aún tuvo valor para dirigirse a su compañero muerto en la nieve y pedirle ayuda para los amigos que han quedado envueltos en el dolor.

José Luis Catalán, muchacho despierto, idealista, sano donde los haya, había sido por dos años seguidos primer premio y medalla de oro en el Certamen Nacional de Escultura en las dos categorías infantiles. Nacido y educado en el Museo de Navarra, había sabido compaginar sus estudios de bachillerato con el arte, el deporte y el cultivo del folklore tradicional, con tiempo para todo. En todas sus actividades supo crearse gran cantidad de amigos que ayer le lloraron definitivamente. Fue en Aragón en uno de sus picos más agrestes y peligrosos, donde encontró la muerte y el fin de su carrera, tan prometedora. Descanse en paz.

## Residencia «EL CARMEN»

(EN COOPROPIEDAD)

Comunican haber quedado constituida la JUNTA RECTORA de RESIDENCIA "EL CARMEN", en la forma siguiente:

Presidente: Don José Lorente Laventana.

Secretario: Don Celio Velilla Melendo.

Tesorero: Don Sebastián Literas Real.

VOCALES: Don Manuel Ortiz Pascual, Don Urbano Bernardos Vidal, Don Antonio Larraz Arquez, Don Nicanor Fernández Artal, Don Joaquín Lascuevas Lasheras, Don Teodoro García Ezquerria y Don José Samper Oliva.

Estos apartamentos se ubicarán en el centro de la Ciudad, tendrán unos 75 m2. de superficie y llevarán anexos: restaurante, servicio doméstico y sanitarios, salón de té, peluquería, lavandería y garaje.

Palabras  
de media  
tarde

## Las CUENTAS de las AMAS de CASA

LOS altos porcentajes de aumento en los precios de algunos artículos, están desbaratando las previsiones correctoras que se anunciaron antes de finalizar el año. Y las amas de casa están poniendo el grito en el cielo, al verse impotentes para afrontar lo que se les viene encima. Desde el doce hasta un cincuenta por ciento, se están registrando en productos de uso diario que ponen en entredicho cualquier signo de tipo optimista. Y no es para menos.

Esto está contribuyendo a que, psicológicamente, las amas de casa, se tomen muy en serio las medidas que habrá de adoptar la Administración para atajar cualquier desmán. Y tienen las más caras esperanzas de no verse defraudadas, convencidas de que los organismos responsables impedirán por todos los medios que no se produzca el hecho consumado.

La política fiscalizadora de los precios, sistematizada y rigurosamente organizada, es casi una necesidad perentoria, urgente. Ha llegado el momento de dar paso a las obras y poner en práctica toda la programación efectuada en los despachos competentes para racionalizar la situación económica; de tal forma que las amas de casa, se sientan asistidas, de hecho, más que por los propósitos de la Administración. Porque todos los anuncios que se han producido, en este sentido, en la práctica, cuando las amas de casa, tienen que abonar el importe de sus compras, se traspasan en costos muy superiores a los previstos, haciendo tambalear la credulidad de nuestras mujeres. Y no les falta razón. Una cosa es predicar y otra dar tío.

Por eso convendría que se recurriera a una contraofensiva, práctica y psíquica, en la que se tomaran, como objetivos, la serenidad y la responsabilidad en todos los planos del consumo de los artículos y productos afectados por esta especie de "neuropatías presupuestarias". El Gobierno acaba de hacerlo con los derivados del petróleo. Y la medida, según nuestro juicio, ha sido muy acertada. Explicar al país, el porqué de los hechos, además de justo, es, sin duda alguna inteligente. Por ese camino, también el país, debe ser estimulado a sentirse partícipe de las inquietudes de la Administración en la política económica que estamos viviendo. Y nuestras amas de casa, lo agradecerían vivamente, porque a la hora de la compra, sabrían con mejor exactitud, y veracidad cómo tendrían que hacer sus cuentas.

Sanchez CARRION

### ATENEO DE ZARAGOZA

CONCIERTO DEL GUITARRISTA  
JOSE TOMAS

EN colaboración con la Sociedad Filarmónica de Zaragoza y dentro del IV Ciclo de intérpretes españoles en España, organizado por la Comisaría General de la Música de la Dirección Genral de Bellas Artes, el jueves diecisiete de Enero, a las ocho de la tarde y en el salón de actos del Centro Mercantil, dará un concierto el eminente guitarrista alicantino José Tomás, discípulo de Andrés Segovia, Sainz de la Maza y Emilio Pujol y auxiliar del Maestro Segovia en los Concursos Internacionales de Música en Compostela.

Interpretará obras de Milán, Pisador, Mudarra, Narváez, Dowland, Holborne, Johnson, Weiss, Villalobos, Moreno Torroba y Joaquín Turina.

El acto será público.

## La suspensión de pagos de la Cooperativa

# Un método para cobrar 20 millones a los m

EN Calatorao y sus pueblos vecinos, no hay unanimidad a la hora de enjuiciar la forma en que la cooperativa ha sido dirigida y administrada. Según algunos socios, esto explicaría la desconfianza y la parvedad en las entregas de frutas señaladas en nuestra anterior información. Pero esta afirmación quizás no resista un somero análisis.

Las razones objetivas de descontento respecto de de la administración tienen su base en el problema fundamental de falta de dinero, raíz de todos los males. Y entre ellas, las quejas por la tardanza en los pagos por la fruta entregada, pagos que se han realizado al año de recogida la cosecha, dado que la falta de fondos impedía un pago más puntual. Los compradores de fruta, por el contrario, pagaban prácticamente en el acto y ello motivó, en muchos casos, el que buena parte de los socios optaran por no llevar su cosecha a la cooperativa por tener compradores que pagaban antes.

Otra queja usual entre algunos socios descontentos ha sido la de que su fruta era peor pagada en la cooperativa que por los compradores de fruta al por mayor. Pero esta afirmación, difícilmente probable, no solía tener en cuenta la calidad del fruto entregado. Puede afirmarse tajantemente que, como es lógico, a igualdad de calidad, la cooperativa obtenía precios muy superiores a los ofrecidos por los compradores. Por lo demás, en cuanto a las cuentas generales de la cooperativa, pudo demostrarse que estaban plenamente correctas cuando, ante algunas quejas, fue solicitada la intervención de un revisor de cuentas de Zaragoza, el señor Indarte.

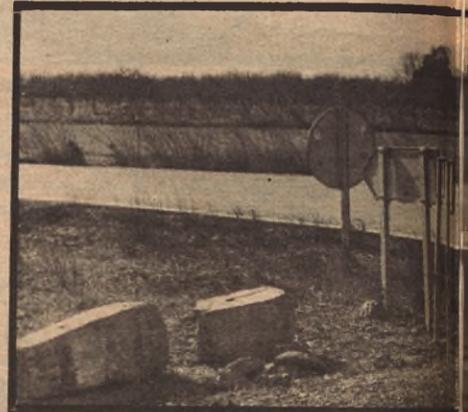
### LA FALTA DE DINERO

La propia junta señalaría algún fallo importante que no ha sido posible corregir, por la misma falta de dinero. Durante los siete años de su funcionamiento, la cooperativa no pudo tener a su disposición supervisores para la recogida de la fruta, motivo por el cual fueron posibles algunas maniobras que beneficiaban a los socios que así practicaban y perjudicaban de forma importante a la cooperativa.

Esto ocurría con la recogida de algunas frutas como la pera que con sólo cinco días más en el árbol sin recoger, una vez pasado el momento justo en que debiera

ser recogida, alcanza un peso superior en un 15 por ciento pero corre grave peligro de no poder conservarse en las cámaras durante meses, lo que en numerosas ocasiones originó importantes pérdidas. Con la manzana las maniobras fueron al contrario, ya que el peligro de que el viento las tirara del árbol antes de llegar a su plena sazón, hacía que fueran recogidas todavía un poco verdes. De esta forma, su conservación en las cámaras las arrugaba hasta hacerles perder buena parte de su valor. Para solucionar estos problemas que originaron cuantiosas pérdidas, hubiera sido necesario contar con varios supervisores que exigieran una recolección en el momento exacto pero la falta de base económica lo impedía.

- SI EL JUEZ Y LA COOPERATIVA
- LOS ACTUALES FRIGORIFICAS PA



La fruta de estos árboles

### RENTABLE

La situación, antes de que se iniciara la campaña 72-73 era ya insostenible para la cooperativa que tuvo que ser cerrada. En parte, además, se trató de que este cierre hiciera caer en la cuenta a los socios de la

## Hoy recibe sepultura en Zaragoza

# El médico asesinado en Miami era investigador

## Anoche llegaron sus restos a Zaragoza, por vía aérea

—Lo más importante es que puede que se haya perdido hasta un Premio Nobel para España —, dijo anoche, en el aeropuerto de Zaragoza, uno de los allegados del doctor Aramendía, quien como se sabe fue asesinado el pasado jueves en su apartamento situado en el centro de Miami (Florida).

El cadáver de Don Miguel Aramendía llegó a Zaragoza a las nueve de la noche, por vía aérea,

procedente de la capital de España, en vuelo regular de "Iberia".

Una vez hubieron desembarcado todos los pasajeros del vuelo, un furgón de pompas fúnebres se aproximó a la panza del "D-C-9" de "Iberia", de la que cinco porteadores extrajeron el ataúd.

En la sala de espera del aeropuerto zaragozano se encontraban los familiares de la víctima. Como se sabe, algunos de ellos intentaron desplazarse a aquella

ciudad norteamericana... mismo del cadáver... oficiales cerca de los... alargaban demasiado... imposibilidad de lle... del traslado de los re... —¿Se ha podido... torno a la muerte?... hermanos de Don Mig... —Hasta ahora, no... comunicaron del Dep... to que nos dijeron... hermano; nada más... —¿Ni un indicio? —Ni un indicio.



La cooperativa está cerrada. Pero si se consigue cobrar 20 millones a los socios que se niegan a pagar, volvería a abrir sus puertas.

INTERVENTORES CONSIGUEN ESTE PAGO,  
EMPEZARIA A SER RENTABLE  
CAMARAS SERAN CONVERTIDAS EN CAMARAS  
8 MILLONES DE KILOS DE FRUTA



tiene buen porvenir.

necesidad de contar con la cooperativa para comercializar la cosecha de fruta. Porque el hecho real es que, hechos los pertinentes estudios, se ha podido confirmar la indudable rentabilidad de la Cooperativa, una vez subsanados los importantes errores que la han conducido a su actual situación. Se han marcado tres

líneas fundamentales para la rentabilidad de las instalaciones: un reforzamiento sustancioso del cubricaje de cámaras frigoríficas muy escasas en nuestra región y en toda España; completar la línea de zumos con una pequeña inversión posterior y continuar comercializando la fruta de la cooperativa. A partir de seis millones de kilos, y con estas premisas, la cooperativa sería plenamente beneficiosa. En cuanto a las cámaras frigoríficas hay que señalar que la actual inversión en ellas, por kilo de fruta, es de 40 pesetas, lo que las hace muy difícilmente rentables. Pero el hecho de que grandes naves ya construídas como almacén pueden ser convertidas en cámaras frigoríficas con una inversión de 22 millones facilitada por el Iryda, rebajaría el precio del frío por kilogramo de fruta almacenada a sólo 12 pesetas, con lo que la rentabilidad sería evidente. Una vez realizada esta inversión de 22 millones, en las cámaras de Calatorao tendrían cabida 8 millones de kilos de fruta. En cuanto a la línea de fabricación de zumos, que supuso una inversión de 10 millones hay que decir que hasta el momento no ha sido rentable. Sin un estudio previo de comercialización, con un mercado cerrado a estos productos

incluso para las primeras marcas nacionales, la línea de zumos tenía que naufragar y de hecho, el stock actual sin salida posible supone unos 20 millones de pérdida. Pero, con una inversión de otros dos millones para la instalación de un concentrador la línea de zumos podría ser la salvación de la cooperativa, junto con el frío. Los concentrados serían un camino abierto a la exportación y con la misma línea se podría fabricar un alto número de derivados de la fruta que la harían sumamente rentable.

FALTAN 20 MILLONES

Estos estudios llevaron a la conclusión en septiembre de 1971, de que era preciso financiar la cooperativa, solucionar sus pérdidas y comenzar de nuevo. Hecho el balance y con un activo de 104 millones de pesetas se fijó el valor real de la cooperativa en 47 millones, considerando los restantes 57 como pérdida o devaluación. Para financiar la cooperativa, era preciso pagar estos 57 millones y volver a andar.

El problema legal se hizo presente una vez más. La ley de Cooperación prohíbe la aportación de capital social en cantidad superior a 50.000 pesetas por socio. Por lo que la junta acordó proponer a la asamblea de socios, en septiembre de 1971 que estos 57 millones, fueran aportados por los socios como capital cedido, no retenido, de forma proporcional a la posible producción frutera a través de toda la vida completa de los árboles que posee cada socio. Esta aportación, que dejaría solucionado el problema financiero, fue aprobada por unanimidad, en aquella asamblea. De esta forma, los socios que quisieran abandonar la cooperativa, una vez pagadas las pérdidas, podrían hacerlo, ya que con el resto sería suficiente para conseguir superar cada año los 6 millones de kilos necesarios.

Y aquí surgió el problema más grave con que se ha enfrentado la cooperativa: después de aprobar por unanimidad esta solución, un alto número de socios se echó atrás y se viene negando a pagar por su parte. En total, faltan por entregar unos 20 de los 57 millones aprobados en la asamblea del 21 de septiembre de 1971. Sin estos 20 millones, la financiación no sería correcta y la cooperativa no se podría volver a abrir, a no ser que se cargara esta importante cantidad sobre el resto de los socios, lo que a todas luces sería injusto.

LA SUSPENSIÓN DE PAGOS

Es en este punto donde se explican las gestiones realizadas por la junta y sus abogados para que el juez de Zaragoza, aprobara los trámites cara a la declaración de suspensión de pagos. Una vez conseguido esto, se han nombrado tres interventores que con el juez obligarán en justicia a los socios que se niegan a pagar estos 20 millones a entregar su parte. Porque, de hecho la suspensión de pagos, no tiene otra finalidad que ésta. No se puede pensar que se trate de una acción tendente a no pagar a los acreedores, la Caja de Ahorros y Cajas Rurales, ya que éstas no van a actuar contra la cooperativa. Mediante la declaración de suspensión de pagos, se le concede un plazo de tres años a la cooperativa para que se financie y pueda proceder a pagar los casi 60 millones de deudas.

Pero este dinero no se podrá pagar más que en caso de que todos sus socios aporten su parte correspondiente de los 57 millones. Faltan unos 20 por cobrar y será el juez y los interventores quienes exijan su pago.

Una vez que estos millones estén en poder de la cooperativa será posible realizar la inversión necesaria para reconvertir los almacenes en cámaras frigoríficas, pagar las deudas, y poner en condiciones de rentabilidad las magníficas instalaciones que hoy están cerradas. La fruta y la economía de cientos de familias zaragozanas se habrán salvado. Y la historia del cooperativismo aragonés habrá cerrado una página más bien triste.

Pablo LARRAÑETA



con el fin de hacerse cargo allí del doctor; pero los trámites de relaciones exteriores se hicieron, ante lo cual surgió la necesidad de ir a Miami, justo antes de la muerte del doctor. Queríamos averiguar algún detalle más en el momento que preguntamos a uno de los médicos que había estado con el doctor Aramendía. Sólo lo que en un principio nos dijo el representante de Policía de Miami y entonces los compañeros de mi

—No obstante, anoche, en el aeropuerto, se comentaba la posibilidad de que la muerte del doctor Aramendía podría haber estado motivada en un deseo de acabar con las investigaciones científicas que en Norteamérica estaba llevando a cabo el médico zaragozano. Como mero rumor lo recogemos, dado que no existen hasta el momento pruebas suficientes para confirmarlo ni datos que nos lleven a pensar abiertamente en la persona o personas que pudieran estar implicadas en el crimen.

El sepelio del doctor Aramendía se celebrará hoy en Zaragoza y a él asistirán sus familiares y amigos. El viernes próximo tendrán lugar también los funerales por su alma

JUZGADO DE GUARDIA

EL CONVITE DE LA TIA PAQUITA

QUE, tío, le ha gustao la manduca que le tenía preparada para el convite?

—Mucho, sobrino, mucho. ¡Qué magras tan ricas! Y qué chorizo tan fino. Este es de los que no van a la cárcel.

—¿Y los riñones al carifena, te han gustado?

—Ya ves que hasta los chupos me dedo. ¡Qué tantos riñones al jerez, si aquí tenemos mejores vides que en ninguna parte y más riñones para criar buen vino!

—¿De verdad que se ha quedao satisfecho, tío?

—Más harto que el Quico. ¡Qué tripada me he pegado de comer! Porque, en confianza, mi mujer, que es tu sobrina, me hace pasar un hambre la gachi...

—No he querido invitarla porque es una liosa.

—Se mete en todo.

—Mira que si la tuviéramos debajo de la mesa.

—Tendría gracia.

—Pues a mí no me la haría.

—Menos gracia me haría a mí.

—Arrea fuerte, ¿eh?

—El cuerpo llevo lleno de cardenales negros.

—Por eso no la invito, porque le pega a mi tío y porque es una liatonta.

¿Sabes qué hizo el otro día?

—Poner mal. Eso es lo suyo.

—Pues le dijo a mi mujer que yo le había dicho adiós a una vecina en la escalera.

—Eso es lo correcto y lo educao.

—Pero ella a todos los gatos les busca siete pies y se lo dijo a mi parienta para ver si la liaba.

—No, si todo lo que me digas me lo creo.

—Pero no acaba allí la cosa. Como mi mujer dijo que eso no tenía ninguna importancia, ya que ella también saluda en la escalera a los vecinos, pues tu Paquita fue diciendo por ahí que mi mujer se entiende con todos los de la casa.

—¡Pero qué barbaridad!

—¿Ves ahora los motivos que tengo para no haberla invitado a comer?

—¡Qué motivos ni qué gaitas!

—¡Pero tía Paquita! ¿Qué haces tú aquí?

—Donde esta mi marido tengo que estar yo.

—Discúlpame. Pero es que...

—Ni es que, ni es ca. Donde va el marido va la mujer.

—Lo sé para otra vez.

—Ya sé que no soy santa de tu devoción y por eso sólo lo has invitado a comer al asqueroso de tu tío.

—Si quieres, aún han quedao unas magras y unos riñones.

—Yo no soy un perro para comer las sobras. Y tú, sinvergüenza, tira para casa que allí hablaremos.

—Si quieres podemos hablar aquí, Paquita.

—No, que me he dejado en la cocina el almirez y con la mano me hago mal.

—Si quieres, tu sobrino te deja uno que tiene de picar ajos.

—No, que ese es de madera y no hace tanto mal. ¡No seas espabilao, Simón!

—Así contesta un hombre a eso, Paquita. ¡Toma un tortón!

—Te creces porque tu sobrino está delante. Pero tira para casa que allí te lo voy a decir yo.

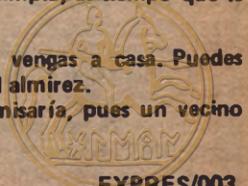
—Félix, de 42 años, invitó a comer en su casa a Simón, de 62 años, tío de su esposa, a la que no convidó por no llevarse bien con la misma, pues dice que es muy liosa y no se habla con ella.

Cuando terminada la comida estaba degustando el café, se presentó en la casa Francisca, la esposa de Simón, la que, dirigiéndose a su sobrino le dijo que por qué no había sido invitada, ya que donde va el marido tiene que ir la mujer. Paquita, dicho esto arañó a su tío en la cara, a la vez que lo insultaba groseramente.

Su esposo, al ver esto, arrió un fuerte bofetón a su mujer, la que torció por las solapas a su marido comenzando a darle un "carro" de bofetadas, rasgándole la camisa a torta limpia, al tiempo que le decía:

—Ya no es necesario que vengas a casa. Puedes seguir aquí y así no ensucio el almirez.

Acabaron todos en la Comisaría, pues un vecino llamó al 091.



EXPRES/003.

INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGON/exprés. PAG. 9

Diputación de Huesca

## ANTES y DESPUES

### Con BIGOTE y sin BIGOTE



**A**YER y hoy. Antes y después. Con bigote y sin bigote. Sin mostacho llegaba a todas. Con bigote no las coge. Será casual, pero así es. Rubial tiene el bigote moreno, lo que quiere decir que hasta con su apellido contradice. Y, lo que son las cosas, desde que se ha dejado el bozo no hace un partido de "bigote".

Con el pelo encima de la boca le ha pasado lo contrario que a Sansón, que pierde fuerza. Y es por ello por lo que cabe sugerir que lo bueno, para recuperar su juego y su puesta a punto, sería que le surgiera una Dalila que le cortase el bigote por la noche. Seguro que, de suceder así, Rubial recuperaría toda la fuerza futbolística que ha perdido, a juicio de muchos, por el lastre del peso específico de su poblado mostacho.

A Ocampos le sucedió algo bien parecido. Jugó unos partidos con bigote, coincidiendo con sus encuentros de horas bajas. Pero fue listo y pronto se dio cuenta de que la culpa de todo era exclusivamente del bigote maléfico que le estaba creciendo. Por eso, en lugar de cuidárselo, consultó con Magallón y se fue con él a su peluquería de cortar bigotes y se lo rasuró, tan perfectamente que, desde aquel día, Felipe ha vuelto a ser el gran ariete que ya era antes de la crecida de su bigote.

Así, pues, la baja forma de Rubial tiene una solución bien clara: Ris, ras, y ya está. Por supuesto que todo esto es pura broma. Una broma inocente, quizás sin gracia, pero es que aún tiene menos gracia el hecho de que por los pelos de un mostacho estemos perdiendo al gran extremo que siempre ha sido Rubial.

### Las manos que lo paraban todo

## SANTAMARIA:

"Creo que los goles fueron difíciles de parar"



No pretendemos descubrir la clase de Santamaría, el portero del Real Santander, que demostró en la primera parte del partido del pasado domingo en "La Romareda" —sacando un par de balones con paradas de categoría. En la segunda parte le fueron censurados algunos de los goles encajados. Y con una sencillez que es propia de los hombres con categoría verdadera, nos va diciendo:

—Creo que los goles fueron difíciles de parar, todos. Acaso en uno de ellos, tuve parte de culpa. Los demás

- "SOLO DE UNO ME CONSIDERO CON PARTE DE CULPA"
- "SOY EL DE SIEMPRE, CON MENOS SUERTE QUE LA ANTERIOR TEMPORADA"

fueron de tiros de distancia y colocación de eso que se dice "imparables".

—Santamaría tenía unas manos que lo paraban todo la anterior campaña.

—Es distinto jugar en Primera División. Un jugador solamente, se acopla pronto. Un equipo tiene que ir cogiéndole el aire.

—¿Temeroso por la clasificación del Santander?

—Nada de eso. Ni aspiramos al título, ni estaremos en la zona de peligro. La verdad es que los equipos en la Primera tampoco tienen gran diferencia unos con otros. Si acaso el Barcelona es el más firme candidato al título de Liga y el que se diferencia de los demás.

—¿Y el Zaragoza de hoy?

—Es que no todos los días salen las cosas con la misma fortuna. Y el Zaragoza que ha jugado contra nosotros, ha tenido todo de "cara" esta tarde. De hacerlo así todos los días, podía aspirar a todo. Pero los equipos cambian en sus actuaciones. No son siempre los mismos. El nuestro también. Y soy el mismo, el de siempre. Con menos suerte hoy que en la anterior campaña.

—¿Qué le parece Nieves?

—Un gran portero.

—¿El mejor del Zaragoza?

—Hoy todos han estado bien.

Y uno de los mejores guardametas de la Primera División, al que no nos sorprendería verlo defender pronto el arco de un club de esos que tienen la obligación de aspirar al título de campeón ha expresado con sencillez y sinceridad sus opiniones. Con personas así se puede hablar todos los días. Aunque un día no tengan suerte, no merecen censura del entrenador. La verdad.

Las manos que lo paraban todo, no han podido evitar los cinco goles del Real Zaragoza.

A.M.

### Y lo que tenía que pasar...

## MIGUEL MUÑOZ, CAYO

**M**IGUEL Muñoz, y el Real Madrid "se han separado". Después de muchos años de servicios prestados al club, como jugador primero y más tarde en calidad de entrenador, Miguel Muñoz ha dicho adiós al club de sus amores.

**C**IERTO que el seguidor madridista lleva ya mucho tiempo pidiendo la cabeza del entrenador, cierto que nosotros mismos y cantidad de colegas españoles apuntamos en el mismo sentido, pero ¿verdad que apenas un poco esta salida de Miguel Muñoz? ...

**D**ESLIGAR a Muñoz del Madrid, ahora que se ha producido la ruptura, casi nos parece pecado de intromisión, pero reconocamos que es ley de vida y que el "mister" madridista estaba ya muy visto en la capital de España, ¿sí o no? ...

**S**E hablaba de métodos anticuados de preparación, se favoritismos hacia los jugadores veteranos, de que actuaban los nombres y no los mejores de cada momento, de que era Pirri quien "diseñaba" las alineaciones, etcétera. Por hablar, se habla tanto...

**L**O que sí parece cierto, por lo muy repetido de la cantinela, es que Miguel Muñoz, hubiese salido hace tiempo del Real Madrid, de no ser porque don Santiago Bernabeu lo mantenía contra viento y marea, abogando siempre por su continuidad.

**H**ACE poco más de una semana, quizás menos, don Santiago repetía una vez más, acaso la última,



que Miguel Muñoz seguiría en el cargo, que en el Real Madrid no pasaba nada, que el entrenador terminaría la temporada en el cargo. Sin embargo...

**S**IN embargo, el Madrid empató en casa con el Sporting de Gijón y ha perdido con el colista Castellón, distanciándose ocho puntos del Barcelona, seis del Bilbao y cinco del Zaragoza, detalles todos que los aficionados capitalinos no perdonan. Y....

**Y** Miguel Muñoz, recapacitando sobre la situación del equipo y la suya propia, ha optado por dimitir irrevocablemente, dejando paso a Luis Molowny, "el mangas". Creemos sinceramente que Miguel Muñoz debió salir del Real Madrid por la puerta grande, que pudo salir por ella en mejores momentos, evitando lances desagradables; pero como la cosa ya no tiene remedio, mejor "no tocarlo". Y ahora, a ver cómo se portan sus ex-pupilos.

Escriben:  
Gloria ARIAS  
M. Angel BRUNET  
Antonio MOLINOS  
Enrique PEYRONA  
Antonio SARRIA

## LOS "GOLPES" que URTAIN RECIBE

# MAS DURO PEGA LA VIDA



**L**A mujer con más edad del Universo se llama ingratitud, tiene tantas arrugas y tantos años como el mundo, y nunca se muere, quizás porque es tan grande que no cabe en el féretro que se podría hacer con la madera de todos los pinares del orbe entero.

Pues bien, esta "señora" ha visitado recientemente a José Manuel Ibar, "Urtain". Para verlo descendió a los calabozos y le volvió la espalda. Después, la insoportable "dama" subió a los altos despachos federativos del "box" de España y firmó con tinta negra unas sanciones que han ruborizado a todos los aficionados españoles al deporte de las ocho cuerdas y hasta a aquellos que no lo son.

El "Morrosco" sancionado por los federativos y el Urtain sancionado por los amigos que no fueron en su ayuda cuando más lo necesitaba y si fueron, por lo que se ha escuchado, lo hicieron a que estampara una firma con la que iban a ganar más los otros que el firmante.

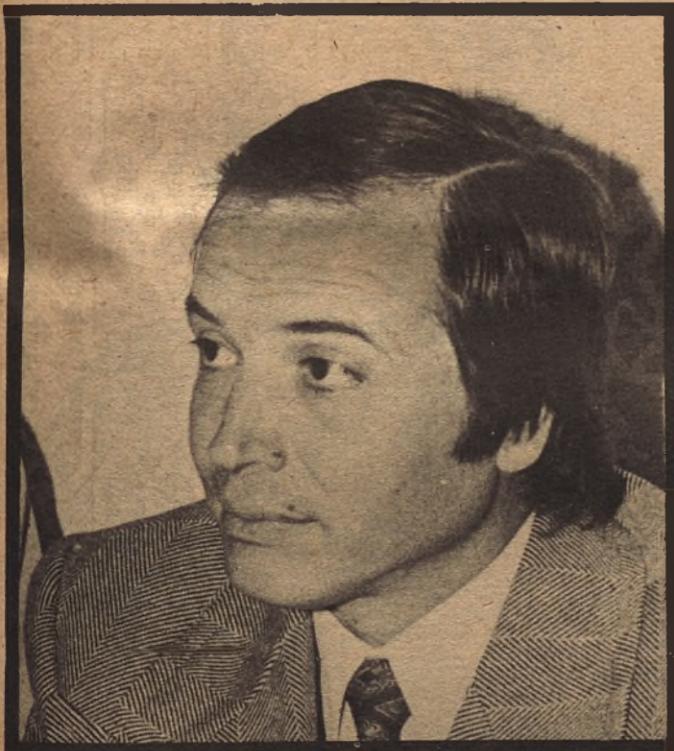
Así se escribe en España la historia del boxeo. Se habla de lo turbio de este deporte fuera de España, y ahora hará que hablar, en este caso, de lo poco claro que por aquí resulta.

A Urtain le ha pegado más la vida que sus rivales. Para el "Morrosco", desde ahora, todo será un enorme "ring" para librar un combate sin otra opción que besar la lona a cada paso. La ingratitud lo ha vencido por un enorme "K.O."



## Junta General Extraordinaria de Socios

# EL CLUB NOS LLAMA, ACUDAMOS A LA CITA



sus necesidades y tratemos de cubrir las; no basta con exigir, se trata también de ofrecer.

Cada cual, desde su puesto de combate, cada cual con arreglo a sus posibilidades, cada cual pensando exclusivamente en el Real Zaragoza, que es lo nuestro, debemos integrarnos como militantes activos en la defensa comunitaria del club; sólo así caminaremos de verdad por los senderos de la superación y del progreso. Comenzaremos por escuchar la llamada del club, que nos ha citado mañana en el Salón de Actos de la Feria de Muestras, reuniéndonos en torno a la directiva que preside el señor Zalba y haciendo nuestros sus problemas básicos, puesto que nuestros serán los posibles frutos que nos pueda ofrecer el futuro. Así, pues, hasta mañana, amable lector, estimado consorcio, caro amigo zaragocista...

**E**N TRE las muchas cosas buenas que está realizando la directiva que preside José Ángel Zalba, un bloque de los más activos y capacitados que hemos conocido en los últimos tiempos, debemos consignar su elogiado deseo de compartir con el socio sus momentos buenos y no tan buenos, sus esperanzas y sus inquietudes, su afán de laborar por un Zaragoza mejor, por el Zaragoza temido y respetado con que todos hemos soñado alguna vez, por el Zaragoza dotado de un sólido patrimonio, que le permita de una vez para siempre, vivir su vida y desenvolverse con absoluta independencia.

Para mañana jueves, está programada la Junta General Extraordinaria de Socios, como ustedes ya saben. El club nos llama y debemos acudir a la cita, el club desea

exponer ante los compromisarios, representantes de la comunidad zaragocista, sus proyectos referentes a la Ciudad Deportiva que tenemos en marcha, el club desea intercambiar ideas, al objeto de consolidar nuestro prestigio y elevar hasta cimas insospechadas el nombre de la ciudad y su pabellón futbolístico.

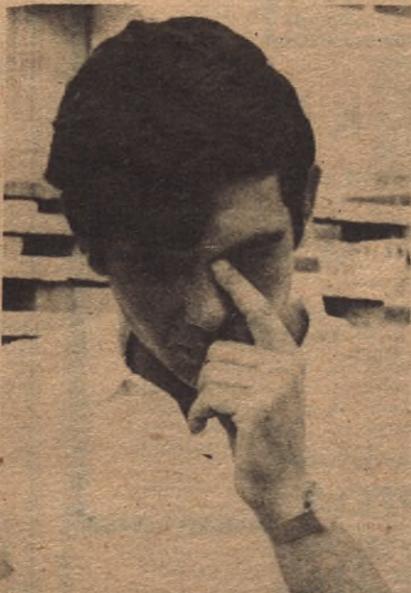
Y en este Fuentevieja gigantesco, tan necesario como beneficioso, tú y yo, vosotros y nosotros, tenemos señalado el camino a seguir y la misión a realizar. No basta con desear lo mejor para el Real Zaragoza, es preciso también aportar nuestro granito de arena para conseguirlo; no basta con el aplauso que dedicamos al equipo victorioso en momentos de desorbitado triunfalismo, es preciso que formemos bloque en torno al club, estudiemos entre todos

## BASILIO

MUCHO BLA, BLA, TRIUNFALISTA, PERO LOS SEPTIMOS GOLEADOS Y BUSCANDO DELANTEROS, Y AHORA QUE SUBIO EL CARBURANTE QUIEREN EL TORNEO DE LA U.E.F.A.



## ULTIMA HORA ZARAGOCISTA



CHAVES ESTUVO EN PAMPLONA OFRECIENDO JUGADORES A OSASUNA



**E**L domingo estuvo Chaves en Pamplona. Concretamente, en el campo de Osasuna, donde ofreció tres jugadores al club navarro, que se halla bastante comprometido en la clasificación.

Dichos jugadores son: el centro delantero Gómez Vila, el extremo Simarro y el medio Arenaza.

La oferta del Zaragoza puede ser interesante para el equipo que dirige Barrios, pues, al parecer, su línea media y delantera precisan urgentes refuerzos.

## extranjero

### El Vietcong rechaza una nueva propuesta de paz

● HABIA SIDO PROPUESTA POR EL GOBIERNO SURVIETNAMITA

SAIGON, 16 (Efe-Upi).— El Vietcong ha rechazado una nueva propuesta de paz del Gobierno survietnamita, encaminada a suspender los ataques contra civiles en Vietnam, han informado hoy fuentes gubernamentales.

La propuesta de paz, 173 consta de cuatro puntos, fue hecha ayer en una reunión concertada, por ambas partes, las conversaciones duraron cuatro horas, las de más larga duración desde que se firmó el acuerdo de alto el fuego hace un año, en el país. "Los representantes del Vietcong rechazaron obstinadamente la propuesta", manifestaron los negociadores survietnamitas al final de la reunión.

Los puntos de la propuesta se refieren a la suspensión de los bombardeos contra ciudades, pueblos y detención inmediata de toda clase de actos terroristas y asesinatos.

Los representantes del Vietcong no han hecho aún ningún comentario oficial acerca de la reunión, pero según parece los comunistas se niegan a la firma de ningún pacto complementario del acuerdo de alto el fuego de París, y se han limitado a pedir que es suficiente con que ambas partes cumplan tal acuerdo.

Continúan los enfrentamientos armados en todo el territorio, y según portavoces del Gobierno de Saigón, los comunistas cometieron durante el día de ayer 68 violaciones del acuerdo de alto el fuego.

DURANTE LA PASADA NOCHE

### Estallaron tres bombas en Belfast

BELFAST, 16 (Efe-Reuter).— Durante la noche pasada estallaron bombas en un bar y en dos puentes de Irlanda del Norte y varias carreteras han sido cerradas al tráfico por temor a que hayan sido colocadas bombas en alguno de sus trayectos. En las tres explosiones no se produjeron víctimas.

Un portavoz del Ejército manifestó que 20 minutos antes de que se produjera la explosión en el

bar de la población de Cookstown se recibió una llamada telefónica advirtiéndole que iba a estallar una bomba en el local. Cookstown está a 55 kilómetros al oeste de Belfast. El estallido de la bomba ocasionó graves daños materiales en el establecimiento. Las otras dos bombas fueron colocadas una en un puente de carretera y la segunda en un puente de ferrocarril. Ambas produjeron escasos daños materiales.

LEA TODAS LAS TARDES

ARAGON  
expres

NUNCA LE DECEPCIONARA

## Los presuntos secuestradores de PAUL GETTY,

# DETENIDOS

● ROMA Y EL SUR DE ITALIA ERAN LOS MARCOS DE SUS ESCONDITES

ROMA, 16 (Efe).— Han sido arrestados por la policía tres de los presuntos secuestradores de Paul Getty III, el joven nieto del magnate norteamericano del petróleo del mismo nombre, liberado el pasado diciembre en el sur de Italia al cabo de cinco meses de cautividad y tras el pago de casi tres millones de dólares. Los tres detenidos, todos calabreses, son Domenico Barbino, de 27 años, Vincenzo Mammoliti, de 32 años, y Antonio Mancuso, de 34 años. El primero de ellos fue detenido en Roma, y los otros dos en Calabria, al sur de Italia, la región donde Paul Getty fue liberado la madrugada del 15 de diciembre.

El arresto de los tres presuntos componentes de la banda responsable del más clamoroso caso de secuestro registrado en Italia, ha tenido lugar pocas horas después de que la Magistratura de Lagonegro (jurisdicción a la que pertenece la zona donde fue hallado Paul Getty) emitiese cuatro órdenes de captura relacionadas con las investigaciones sobre el secuestro. Aunque no se ha confirmado, se cree que la cuarta orden de captura está relacionada con un médico que ejerce, o venía ejerciendo, su profesión en la provincia de Nápoles.

Se ha podido saber que en el curso de las operaciones de búsqueda de los sospechosos, la policía halló en las viviendas de los tres individuos arrestados elevadas cantidades de dinero, que probablemente forman



parte del rescate pagado por la familia Getty.

La policía ha detenido también a Sante Barbino, hermano de uno de los presuntos secuestradores detenido en Roma. Parece ser que esta cuarta persona arrestada no figuraba en la lista de sospechosos contra quienes se había emitido orden de captura, sin embargo, los agentes han hallado en su vivienda numerosas municiones para armas de guerra, lo que ha permitido conducirlo a la cárcel romana de Revivia bajo la acusación de posesión ilegal de municiones.

Las investigaciones policiales, que durante la cautividad del joven Getty habían procedido con la mayor cautela para evitar riesgos al secuestrado, se reanudaron con la mayor intensidad desde el momento en que el "hippie de oro" fue puesto en libertad, hace exactamente un mes y un día. Parece ser que el elemento que sirvió de pista a los investigadores fue una llamada telefónica anónima

recibida hace pocas semanas en un periódico de Roma, en la que un individuo, que dijo haber participado en el secuestro, manifestó sus propósitos de venganza contra los otros miembros de la banda, porque en la repartición del rescate, únicamente le habían dado unos 500 dólares de los 2.835.000 cobrados.

Días más tarde, de círculos policiales, se filtró la noticia de que el autor de la llamada telefónica anónima había sido identificado, y al cabo de los primeros interrogatorios, evidentemente la policía obtuvo datos de gran importancia por lo que altos funcionarios y oficiales de la policía y carabinieri se desplazaron en gran secreto de Roma a Calabria.

Paul Getty III, secuestrado en Roma la madrugada del 10 de julio y liberado después de haberle cortado una oreja, el 15 de diciembre en el sur de Italia, se halla actualmente con su madre y sus hermanos en una estación invernal austriaca.

un film de  
**Orson Welles**

LEONARDO  
CITIZEN KANE?  
ANDREA VIGARELLI  
TESTAMENTO  
CINEMATOGRAFICO  
DE  
ORSON WELLES  
INTERVISTA  
OJA KODAR  
PASCAL  
EL MYR DSHORY  
CLIFFORD BRUCE  
HOWARD HUGHES

QUESTIDA  
MARK  
-FAKE

(FRAUDE)

Estmascolor

CON LA REVELACION DE OJA KODAR

LA SENSACIONAL BELLEZA QUE POR SI SOLA ES  
UN GRAN ESPECTACULO

El prestigioso crítico DONALD ha dicho:

"La película más importante, no de estos momentos, sino de una larga etapa del cinematógrafo. Es una espléndida película para ver y volver a ver. Una obra maestra que agombra y fascina al espectador a poco inteligente que éste sea."

MUY PRONTO EN:

**ELISEOS SALA ESPECIAL**  
**CINE DE ARTE Y ENSAYO**

● Después de la unión Libia-Túnez

# MASMUDI, EL

# GRAN DERROTADO

● "SI EL PRECIO DE ESTA UNION ES MI PERSONA, ES MUY POCO PARA PAGARLA", HA DICHO

TUNEZ, 15. (Crónica de Jonathan C. Randal, del "The Washington Post", especial para "ARAGON/exprés").— Los antiguos planes de unión de Libia y Túnez para la formación de la República árabe islámica, parecen haber sufrido una de sus mayores derrotas, cuando su principal defensor turcino Mohamed Masmudi, ministro de Asuntos Exteriores, ha sido ignorado en la nueva reorganización del Gabinete. No se ha dado ninguna explicación oficial en el breve comunicado de radio en el que se anunciaba el nuevo Gobierno y en cuya lista no aparecía el nombre de Masmudi.

Tampoco se hizo ningún comentario sobre los planes de unión a través de la emisora estatal tunecina, pero inmediatamente después de las noticias se leyeron varios mensajes de apoyo a la citada unión, desde diversas provincias, al parecer, como respuesta a la crítica y oposición de muchos tunecinos.

En una entrevista concedida en su lujosa residencia —un antiguo castillo turco, repleto de antigüedades—, Masmudi expresó su esperanza de que la unión se efectuará a pesar de haber sido excluido su nombre en el actual Gabinete.

Pero sin pensar en la evolución de los acontecimientos, la eliminación de Masmudi para los observadores significa que la unión puede quedar en una simple anécdota histórica como uno de los proyectos de vida más corta del mundo árabe.

Al referirse al acuerdo firmado entre Burguiba y el coronel Gadafi de Libia, en la tarde del sábado pasado, en la lista tunecina de Yerba, Masmudi afirmó: "Considero las firmas del acuerdo como las firmas perfectas y si el precio de una unión es mi persona, es muy poco para pagarlo con eso".

Los observadores han hecho notar que la noticia de la unión dada por Masmudi, se produjo precisamente cuando tres de los consejeros presidenciales se encontraban fuera del país. Se trata de la segunda esposa de Burguiba, Wausila, su hijo del primer matrimonio y el primer ministro, Hedi Nuira.

Al mismo tiempo se ha vuelto a hablar sobre la enfermedad del presidente —ciertas complicaciones circulatorias arteriales— dada su avanzada edad, 70 años.

Nuira, conocido por su oposición a la citada unión regresó de Irán, pocas horas después de la firma del acuerdo de la isla de Yerba. El primer ministro, perdió por muy poco tiempo su carrera contra reloj para hacer valer su oposición a esta unión a la que son contrarios gran cantidad de tunecinos, a pesar de las ventajas económicas que podrían obtener de su rico compañero libio. Los tunecinos son un pueblo moderado y esencialmente tolerante, pero temen el puritanismo islámico de Libia que ha prohibido el uso de minifaldas y las bebidas alcohólicas.

En su entrevista, Masmudi explicó que Burguiba había reprochado su política anti-americana al haber reconocido a China Vietnam del Norte y al Gobierno del príncipe Sihanuk en el exilio de Pekín.

El presidente añadió que los americanos habían dicho que Masmudi no sería bien recibido en la Casa Blanca cuando el pro-americano Burguiba realizara su próxima visita a Washington, programada para el mes de mayo.

Según declaraciones de Masmudi, el presidente le preguntó durante la sesión de la mañana si estaba dispuesto a continuar como ministro de Asuntos Exteriores, a lo que respondió: "Sí, hasta que la unión se haya consumado". Posteriormente, la emisora de Túnez difundió un comunicado a la 1 p.m. redactado por el propio Masmudi, en el que se informaba que la fecha del referéndum sería este viernes.

Después de la 1 pm. Burguiba telefoneó a Masmudi y se enteró de que el presidente estaba en contacto con su gran enemigo, Nuira. Poco después, a las 4, y tras otra reunión con diversos políticos, la radio difundió la dimisión de Masmudi.

Fuentes procedentes de la embajada norteamericana, han señalado también que el embajador Talcott Suelve mantuvo una conversación de 15 minutos con Burguiba a petición de este.

● DELEGACION LIBIA A TUNEZ PARA APOYAR LA UNION

TUNEZ, 16 (Efe-Reuter).— Un grupo de libios ha llegado a Túnez con el fin de ejercer presión sobre las autoridades tunecinas para que se realice la fusión libio-tunecina. Los libios se sienten preocupados por el aplazamiento del referéndum en el que se decidiría la unión, y que en un principio estaba señalado para esta misma semana.

La consulta nacional, que había sido fijada para el viernes, fue inesperadamente aplazada por varios meses con el pretexto de dar tiempo al Gobierno tunecino para proceder a la enmienda de la constitución.

En ningún punto de la constitución existe nada relacionado con la celebración de tal referéndum, y será por tanto la Asamblea Nacional la que se ocupará de estudiar el caso, según anunció ayer el primer ministro, Hedi Nuira.

Nuira se muestra muy cauto acerca de esta fusión y ha manifestado que antes de llevarse a cabo habrá de transcurrir cierto tiempo. La



Habib Burguiba, presidente de la República Árabe Islámica

delegación libia llegó ayer a la capital de Túnez y se entrevistó con altas personalidades del país, al mismo tiempo que se recibían informaciones anunciando que los libios habían organizado marchas hacia Túnez en apoyo a la fusión de ambos países.

El pasado mes de julio, millares de libios efectuaron una marcha de 125 kilómetros hacia Egipto para pedir la unión inmediata de Egipto y Libia antes incluso de que finalizaran las conversaciones entre el presidente libio Muammar Gaddafi y el presidente egipcio Anwar el Sadat para la unión de los dos países.

Pocas horas después de que el primer ministro de Túnez anunciara el aplazamiento del referéndum, el ministro libio del Interior, general Jouildi Hamidi, mantuvo conversaciones con Hedi Nuira.

El general Hanidi, que forma parte del Consejo Supremo del Mando Revolucionario libio, estuvo el lunes en Túnez donde celebró conversaciones acerca de la proyectada unión.

Ayer se entrevistó con el presidente de Túnez, con el ministro del Interior, Tahar Belkhodja, y con el nuevo ministro de Asuntos Exteriores, Habib Chatti, que reemplazó a Mohammed Masmudi.

Chatti, que tiene anunciada para hoy una conferencia de prensa, posiblemente exponga los proyectos para llevar a cabo la fusión libio-tunecina.

LOIC EVEN

● LAS FRACTURAS DE TOBILLOS, ENFERMEDAD DE MODA EN ARGENTINA

LOS ZAPATOS CON PLATAFORMA, CULPABLES

BUENOS AIRES, 16 (Efe).— La "enfermedad de moda", o "enfermedades de moda" a la sazón en la República argentina: luxaciones, fisuras y fracturas de tobillos de demás que... "se caen" desde las elevadas plataformas de sus zapatos, preocupa a las autoridades sanitarias argentinas ya que tales "accidentes" han aumentado aquí esta temporada un 2.000 por ciento con respecto a la anterior.

Un estudio realizado en clínicas privadas y hospitales de la seguridad social confirma que los servicios especializados están trabajando actualmente al límite de sus posibilidades ante la verdadera avalancha de mujeres que se hacen atender por lesiones provocadas, de un modo u otro, por los denominados "zapatos de coja" o zapatos con plataforma, que revolucionaron la moda del calzado femenino en algunos países europeos en la década del 40.

LOS INCENDIOS EN LOS POZOS PETROLIFEROS DEL SINAI

EL CAIRO, 16 (Efe-Reuter).— Han estallado incendios en unos tres pozos petrolíferos en el Sinai ocupado por los israelíes, donde otros tres llevan ardiendo desde el primero de enero, según comunicó ayer la agencia "Oriente Medio".

Señala la agencia que los nuevos incendios se localizan en los campos de Abu Rudeis, al sur de los anteriores incendios que, según las autoridades israelíes, fueron ocasionados por uno de sus propios cohetes. No se ha dado razón de los nuevos incendios.

● TODOS LOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS DE ARABIA SAUDI Y KUWAIT

# MINADOS

● YA ESTAN LISTOS PARA SER VOLADOS EN EL CASO DE QUE OCCIDENTE ACTUE MILITARMENTE

HOMA, 16 (Crónica de William Tuohy, de "Los Angeles Times", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

El ministro del Petróleo de Arabia Saudita, Jeque Ahmed Zaki Yamani advirtió hace poco a los países occidentales que el enfrentamiento con los países árabes productores de petróleo a lo único que conducirá es a un desastre económico mundial.

"Lo que a nosotros nos preocupa —dijo el ministro— y lo que no deseamos que suceda es que las naciones consumidoras de petróleo formen un bloque que llegue a plantear cualquier clase de confrontación con las naciones productoras, porque en este caso el mundo abocará en un desastre".

Refiriéndose a este mismo problema del petróleo, el secretario de Defensa de los Estados Unidos, James

Schlesinger advirtió hace pocos días de que existe la posibilidad de que los países occidentales tomen alguna iniciativa de tipo militar en el caso de que llegue a producirse una depresión económica total.

Esta advertencia norteamericana recibió la respuesta por medio de informaciones procedentes de Arabia Saudita y de Kuwait, en las que se afirmaba que se ha procedido al minado de los riquísimos yacimientos petrolíferos de entrambos países, yacimientos que se incendiarán en el caso de que occidente actúe militarmente contra los países árabes.

Refiriéndose concretamente a Arabia Saudita, Yamani, afirmó que este país dispone de dos medios para hundir la economía mundial. El primero consiste en suspender totalmente la producción, hecho que repercutiría desfavorablemente en todo el mundo.

A consecuencia de la reducción del petróleo:

## «Los árabes no harán sufrir a sus amigos»

SI ES PRECISO LES VENDERÁ EL PETRÓLEO A OTRO PRECIO MÁS BAJO

MEJICO, 16 (Efe).— “Los árabes no dejarán sufrir a los países amigos a consecuencia de la reducción de petróleo” afirmó ayer en conferencia de prensa, el ministro libanés de Asuntos Exteriores, Fuad Naffah. El canciller libanés se encuentra en Méjico como parte de una gira que realizó, en nombre de los países árabes, por varios países iberoamericanos, para dar a conocer la postura árabe en el conflicto del Medio Oriente.

Naftan dijo que los árabes están estudiando un plan de Ayuda para los países en vías de desarrollo, agregó que este plan podría consistir en la venta de petróleo a precio más bajo a estos países o bien ayuda directa

económica y financiera.

Acerca de la posición de los árabes en el conflicto de Medio Oriente, dijo que es muy “sencilla”. “Hay —dijo— territorios ocupados por las fuerzas, una población que vive en campamentos y una resolución de la ONU. Queremos que se cumpla, esa resolución (la 242) y que al pueblo palestino se le reconozca su derecho a la autodeterminación”. Finalmente, afirmó que los árabes “tomarán todas las medidas que puedan hacerles conseguir una paz justa”. El canciller libanés saldrá rumbo a Colombia, para visitar luego Argentina, Uruguay, Brasil y Venezuela.

INTERESANTES DOCUMENTOS SOBRE LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

SEGUN el EPISCOPADO U. S. A.:

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (Efe).— Dos interesantes documentos, sobre la situación en el Cercano Oriente serán publicados en el próximo número de “Tierra Santa”, la revista de los franciscanos de la custodia de los Santos Lugares de Palestina. El primero es una carta que en diciembre de 1971 los obispos católicos de Tierra Santa dirigieron a los prelados de los Estados Unidos, solicitando su intervención en favor de una solución pacífica del viejo conflicto árabe-israelí. El segundo documento es una resolución aprobada el 16 de noviembre pasado por el Episcopado de los Estados Unidos sobre el mismo tema.

Tras haber recordado las enseñanzas del Vaticano II y las orientaciones de Pablo VI, los prelados de Tierra Santa recuerdan los padecimientos de los pueblos a causa de la guerra. Seguidamente se dirigen a los obispos estadounidenses “en estos términos: “Os suplicamos encarecidamente que comprendáis nuestra situación y trabajéis sin tregua por una solución justa y honrosa que pueda salvaguardar los derechos y las legítimas aspiraciones, y por ello mismo la dignidad humana de todos los que se ven afectados por este conflicto. En particular pedimos con fuerza que los derechos de los refugiados palestinos sean efectivamente reconocidos, es decir que se les dé la posibilidad de regresar a sus casas, o de recibir, si así lo prefieren una compensación por ellas”.

Más adelante, los obispos de Tierra Santa afirman

que la solución del actual conflicto puede encontrarse sólo sobre la base de un “sano pluralismo en los terrenos político, cultural, económico y religioso”.

En la resolución votada el 16 de noviembre pasado, los obispos de Estados Unidos subrayan el peligro grave que entraña la situación conflictiva en el Oriente Próximo, a nivel regional y a nivel global, dado el riesgo de una implicación directa de las máximas potencias nucleares. Sobre el plano regional los prelados afirman que las partes directamente interesadas deberían mirar más al futuro que al pasado. “Todas las partes presentan reivindicaciones justas —agregan—, probablemente ninguna puede realizarse enteramente, pero sin duda todas pueden ser parcialmente acogidas”.

En vista de una solución política los obispos de los Estados Unidos llaman la atención sobre algunos puntos clave, como “el reconocimiento del derecho de Israel a la existencia como nación independiente y con fronteras seguras; el reconocimiento de los derechos de los palestinos árabes, especialmente de los refugiados”. Lo que implica a juicio de los prelados norteamericanos, la participación de los palestinos “en cualquier negociación, el reconocimiento de su derecho a un estado y a una compensación por las pérdidas sufridas; compensación que deberá correr a cargo no sólo de Israel, sino también de otros miembros de la comunidad internacional responsable del plan de división de 1948”.

LAS POTENCIAS DEBERIAN MIRAR MAS AL FUTURO QUE AL PASADO

LOS QUIROMANTICOS Y LOS ASTROLOGOS HONDUREÑOS, SIN TRABAJO

EL GOBIERNO HA PROHIBIDO SUS ACTUACIONES

TEGUCIGALPA, 16 (Efe).— El Gobierno militar de Honduras ha puesto en serios aprietos a quirománticos y astrólogos, cuyos consultorios abundan en el país, al ordenar el cierre de los pretendidos oráculos y la cancelación de programas radiales de este tipo a partir del uno de febrero próximo, según se dijo ayer.

La disposición del Ministerio de Gobernación y Justicia ordena a todas las personas dedicadas a estas actividades en cualquier parte del país, que deben presentar sus documentos personales en las oficinas de Migración a fin de asegurar su permanencia en territorio nacional.

Un portavoz de Gobernación, dijo a la prensa que más de 100 astrólogos, quirománticos, y cartománticos procedentes en su mayoría de la América del Sur pasarán a engrosar las filas de los desocupados o buscarán mejores derroteros, pero no seguirán engañando incautos”.

## ASESINATO MULTIPLE en KANSAS

UN MATRIMONIO Y DOS HIJOS APARECIERON ESTRANGULADOS EN SU DOMICILIO

WICHITA (Kansas, EE.UU.), 16 (Efe-Upi).— Tres colegiales al llegar a su casa desde la escuela encontraron los cadáveres de sus padres, de un hermano y una hermana atados y estrangulados, cada uno de ellos con un nudo corredizo en torno a su cuello. El jefe de policía Floyd Hannon habló del caso como de una “ejecución”.

El padre, sargento retirado de las Fuerzas Aéreas fue indentificado como Joseph Otero. Las autoridades dijeron que la familia se había trasladado a Wichita en noviembre, después de que Otero finalizase su servicio activo en Puerto Rico.

Otero y su esposa fueron encontrados en el suelo del dormitorio, un hijo en su dormitorio y una hija de 10 años fue encontrada colgada de una cañería en el sótano.

“Todos los crímenes son desagradables, pero éste es el más horrible de los que he visto”, dijo el doctor Robert Daniels, médico forense. Al parecer el robo fue el móvil de este asesinato múltiple.

MINUTO DE CIERRE

JOVEN CAZADOR MUERTO DURANTE UNA CACERIA

UN COMPAÑERO LE DISPARO CONFUNDIENDOLE CON UN JABALI

VITORIA, 16 (Europa Press).— Un cazador alavés de 21 años de edad Félix Barrio García, ha resultado muerto por los disparos de un compañero cuando ambos, en compañía de otras personas, capturaba jabalíes en unos montes de la provincia.

El hecho ocurrió cuando el

joven Félix Barrio se escondió inopinadamente en unos matorrales en el momento en que los perros lograban acorralar a una pieza. Un compañero vio que se movían los matorrales y, pensando que se trataba del jabalí, disparó inerustándole una bala en el pecho, por lo que falleció instantáneamente.

KISSINGER SALE OTRA VEZ HACIA EL CAIRO

TEL AVIV, 16 (Efe-Upi) — El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, emprendió viaje con dirección a Egipto a las 11,51 de esta mañana (10,51 hora española), llevando consigo una contrapropuesta israelí sobre la separación de las fuerzas egipcias e israelíes en el canal de Suez.

“INSTITUTO INTERNACIONAL PARA LA DEFENSA DEL CONSUMIDOR”

QUE SE DEFINAN SUS FINES Y ACTUACION

BARCELONA, 16 (Europa Press).— La agrupación de Amas de Hogar de Barcelona y provincia, en un comunicado que acaba de hacer público, pide se clasifiquen los fines y actuación del anunciado “Instituto Internacional para la Defensa del Consumidor” al tiempo que expresa la urgencia de la puesta en marcha del Instituto Nacional del Consumo, “para tranquilidad de la gran familia consumidora, a fin de que ésta no se vea sometida al confucionismo de una hábil publicidad”.

“Teniendo en cuenta —dice la nota—, que el nuevo “Instituto Internacional para la Defensa del Consumidor” es una sociedad anónima con capital extranjero y que el fin de una sociedad

anónima es el de proporcionar beneficios a sus accionistas, esta entidad barcelonesa que agrupa a miles de amas de casa consumidoras se pregunta: ¿Quién homologará al Instituto para tranquilidad y confianza del consumidor? Se pregunta también si el “Instituto” espera obtener sus ganancias de los consumidores o de las firmas homologadas. En cualquier caso, esta agrupación quiere conocer cómo el Instituto, entidad privada, cree que puede tener ascendiente sobre estos productos que deberá homologar, y cómo espera poder realizar la anunciada “Inspección directa en las cadenas de fabricación, como garantía de que todos los productos son elaborados del mismo modo, y el estudio de los procesos comerciales de cada marca y de cada producto”.

# extranjero

TODAVIA NO HA ACEPTADO LA INVITACION DE NIXON PARA LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

## FRANCIA TIENE MIEDO

● SU ASISTENCIA PODRIA CAUSAR ALGUNA GRIETA EN SUS "AMISTOSAS" RELACIONES CON LOS ARABES

BRUSELAS, 16 (Crónica de Douglas Ramsey, de "The Washington Post", especial para ARAGON/exprés).— Los nueve miembros del Mercado Común europeo decidieron anoche hablar con una sola voz en la conferencia del próximo 11 de febrero que se celebrará en Washington con la participación de los países consumidores de petróleo. Durante las conversaciones mantenidas recientemente en Bruselas por los ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E. Francia propuso también que se celebrara lo más pronto posible, una conferencia mundial de fuentes de energía.

Cinco países de la C.E.E. han sido invitados, la semana pasada, por el presidente Nixon para que asistan a la conferencia con el fin de que

se promueva una mayor cooperación entre los países industrializados de cara a la crisis de energía. Sin embargo, la decisión de la C.E.E. al aceptar la invitación, no significa de ninguna manera el que Europa mantenga una postura paralela a la de los Estados Unidos en la conferencia. Es más, la propuesta francesa para la celebración de una conferencia mundial sobre la energía es vista como garantía contra cualquier cambio posible en la posición norteamericana sobre el mantenimiento de conversaciones con los países productores.

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, actuando como presidente del Consejo de Ministros de la C.E.E. será el



Michel Jobert, ministro francés de Asuntos Exteriores

portavoz-jefe de la Comunidad en Washington. Hasta el momento, todavía está en discusión la posición europea, y el texto de la política de Scheel se incluirá en el programa de los 9 el próximo 5 de febrero.

Sin embargo, la solución de la Comunidad parece que no le cae muy bien a la política exterior francesa. Sin aceptar todavía oficialmente la invitación de Nixon, París lamenta que su presencia en Washington pueda causar alguna grieta en sus "amistosas" relaciones con los países árabes productores de petróleo.

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, decía que "la decisión de la C.E.E. de participar en la conferencia no significa el que Francia tenga también que acudir".

Otro de los puntos a tener en consideración es que toda cooperación entre Europa, Estados Unidos y otros países industrializados debería cerrarse en las bases de la "OCDE" para evitar la creación de cualquier nuevo mecanismo que podría ser visto como un "bloque" para controlar y contraponerse a los países productores de petróleo.

El tercer punto, según Jobert, ministro francés de Asuntos Exteriores, es que la "flexibilidad" debe ser la palabra que presida las reuniones entre los países consumidores para una "cooperación efectiva". Esta cooperación podría centrarse en las prospecciones petrolíferas en las profundidades marinas, y ciertas investigaciones sobre materia de energía.

Todos los ministros de Asuntos Exteriores de la C.E.E. han tomado nota de las puntualizaciones de Michel Jobert, y han encargado a la comisión ejecutiva de la C.E.E. que redacten el borrador para las deliberaciones de Washington.

AYER HUBIERA CUMPLIDO 40 AÑOS:

## ANIVERSARIO de LUTERO KING

● "LA INVESTIGACION SOBRE SU MUERTE ES BASTANTE PARCIAL", DIJO SU VIUDA

WASHINGTON, 16 (Efe).— Martin Lutero King, hubiera cumplido ayer 40 años de edad y en muchas partes de la nación el aniversario fue celebrado con renovadas peticiones para que la fecha sea declarada fiesta nacional. Comunidades negras de diferentes ciudades, especialmente de Washington, Nueva York y Atlanta, ciudad donde nació el líder de los derechos civiles, se adelantaron a la Legislación y dejaron de trabajar. Muchas escuelas públicas no abrieron.

En el estado de Georgia, donde King comenzó su apostolado en favor de la igualdad entre negros y blancos, los esfuerzos para convertir el cumpleaños del pastor baptista en fiesta no han resultado positivos todavía. Nuevas presiones sobre los legisladores están siendo planeadas.

Martin Lutero King fue asesinado en 1968, pero los norteamericanos rara vez celebran los aniversarios de la muerte de sus héroes, ya que prefieren rendirles homenajes en sus cumpleaños.

El senador demócrata Edward Kennedy dijo hoy: "Durante su vida consiguió que América se diera cuenta de que lo que necesitamos no es violencia e ilegalidad, sino amor y comprensión mutua".

Coretta King, viuda del líder negro, dijo hoy, al ser entrevistada en un programa de televisión, que los seguidores de su esposo estaban preocupados sobre la forma como discurría la investigación sobre su muerte. Añadió que debía realizarse una investigación imparcial y no creía que la actual lo fuera. "Me parece que la gente de esta nación, la gente de buena voluntad, no descansará tranquila hasta que se consiga esto".

Por otra parte, el líder de Derechos Civiles, Clarence Fitch, que participó con Lutero King en las "marchas de libertad" de los años sesenta, ha dicho que el espíritu de King desaparece por momentos. "Hemos perdido mucho terreno desde su muerte. Los esfuerzos de los liberales blancos se dirigen ahora hacia la ecología, la liberación femenina y la ayuda a Israel", dijo.

● DENUNCIA DEL "PACTO DE BOGOTA"

SAN SALVADOR, 16 (Efe).— El ministerio de Relaciones Exteriores publicó en los vespertinos de ayer un comunicado sobre la denuncia del tratado americano de soluciones pacíficas o "Pacto de Bogotá".

Evidentemente, el comunicado

obedece al deseo del Gobierno salvadoreño de aclarar las críticas que se han hecho en la prensa local a los dirigentes del Gobierno por la forma en que han conducido las negociaciones con el problema con Honduras.

### Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

490 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	1.084	1.090
Banco Exterior	655	680
Banco Central	1.195	1.198
Banco Español de Crédito	860	860
Banco Hispano Americano	875	870
Banco de Santander	1.253	1.253
Banco Popular Español	1.045	1.185
Banco de Bilbao	1.212	1.200
Banco de Vizcaya	1.100	1.087
Banco Occidental	945	990
Banco Atlántico	945	960
Banco Industrial de Cataluña	702	690
Banco Ibérico	996	1.035
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	230,50	226
Sevillana	228	225
Cantábrico	240	238
Eléctrica Viesgo	226	230
Hidro. Cataluña	173	170
Iberduero	299	297
E. Reunidas	137	135
Unión E. Madrileña	216	212,50
Fenosa	151	150
Fecsa 5.000	212	208
Fecsa 1.000	213	207,50
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	190	185
Duro Felguera	152,5	152
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	228,50	226
Auxiliar F. C.	114	110
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	164	—
Ebro	630	—
Aguilas	230	233
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	454	452
Explosivos	365	360
Energías	190	191
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	1.055	1.100
Urbis	345	339,50
Inmobiliaria Metro	360	365
Vallehermoso	341	335,50
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	420,50	417
Galerías Preciados	575	610
Campsa	375	373
Tabacalera	572	585
Astilleros	150	145
Metro	232	230
Unión Fénix	671	671
Ahorrofondo	1.653,14	1.668,43
Seet	380	378

## El Banco de España modifica el cambio de intervención con el dólar

MADRID, 16. "Europa Press".— El Banco de España modificó ayer el cambio de intervención de la peseta con relación al dólar fijándose en 56,73 y 57,80, como valores mínimo y máximo. Con anterioridad la banda de fluctuación de la peseta respecto al dólar oscilaba entre 56,73 y 57,60.

El cambio es consecuencia de la situación de fortaleza y mejoría que está experimentando la moneda norteamericana durante las últimas semanas.

## ADIOS, Mr. MUÑOZ

MADRID.— El presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabeu, con Miguel Muñoz, entrenador dimisionario, y Luis Molowny, que la sustituye interinamente, dirigiéndose a los periodistas que asistieron al acto del relevo de los preparadores. (Foto Cifra Gráfica).



## MISS ESPAÑA AL APARATO

MADRID.— Ámparo Muñoz Quesada, "Miss España 1973", participará en Kultbetz (Austria) en el Concurso "Miss Europa 1973". Antes de emprender viaje, hoy, visitó la Agencia EFE y anunció su participación, representando a España, en el Concurso "Miss Europa 1974" que dentro de unos meses se celebrará en Maspalomas (Las Palmas de Gran Canaria). Foto Cifra Gráfica.

# A TODA CAMARA



## RECIBIENDO EL PETROLEO

CARTAGENA (Murcia).— En ceremonia celebrada en Escombreras, el Embajador del Irak en Madrid, Sr. Al Naqib, hizo entrega al Ministro de Industria, D. Alfredo Santos Blanco de las 35.000 toneladas de crudos de petróleo que aquél país árabe ha regalado a España en agradecimiento por la ayuda prestada a la financiación de la construcción de siete petroleros para la flota iraquí. (Cifra Gráfica).



## RECOGIDOS DEL MAR

IJMUIDEN, Holanda.— Un remolcador norteamericano se hundió a cinco millas de la costa holandesa, frente a Ujmuiden. El capitán del buque hundido, Leroy (a la izquierda), con los miembros de su tripulación y los del guardacost? neerlandés que los recogió. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

## U.S.A. - COLOMBIA, EN COPA DAVIS

BOGOTA.— Copa Davis zona norteamericana. Brick Van Dillen, izquierda, de los Estados Unidos, devuelve una pelota durante el partido contra el colombiano Jairo Velasco. Velasco, sin embargo, ganó por 6-0, 7-5, 4-6, 6-3 y es aizado a hombros (derecha) al terminar el partido. Con su victoria, Estados Unidos han quedado eliminados de la Copa Davis 1974. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).





# María Rosa: Única mujer al frente de un cuerpo de baile

“HOY ABUNDAN LOS “MINI-BALLETS” QUE ABARATAN PRECIOS, ENCARECEN BAILARINES Y ENGAÑAN AL PÚBLICO”

“NO TRIUNFE PORQUE EN MI CASA ME DIERAN DINERO: FUERON MUCHOS LOS PRESTAMOS QUE TUVE “QUE PEDIR”.

**L**LEVAR un ballet es un quebradero de cabeza; es llevar un peso a la espalda. Pero ¿y si naciste para eso? ¿Y si no puedes vivir sin él?

María Rosa: “La Reina del ballet español”. La única mujer que, en la actualidad y en España, está al frente de un gran cuerpo de baile.

Y pensar que ella iba para perito agrícola...!

—Me queda poco más de un curso para terminar la carrera. (Y no la voy a terminar, eso seguro).

Se metió el baile por medio. Ella iba a la escuela francesa de Sevilla. En ocasiones, se quedaba estudiando hasta las tres y las cuatro de la mañana y, al día siguiente, madrugaba para recibir clases de ballet. A escondidas de su padre.

#### CON PRESTAMOS, FIRMANDO LETRAS...

—En mi casa había dinero. Para comer, para vestir... Pero para el baile no me daban ni un duro. Yo no fui nunca la niña mimada que un día tuvo el capricho de formar un ballet y su familia se lo sirvió todo en bandeja. Si yo te contara...

En 1963 formó su primer grupo. Un ballet pequeñito. Arañando dinero acá y allá.

—Comencé a pedir préstamos. A un banco le saqué tres: uno a nombre mío, otro a nombre de mi madre y otro a nombre de una tía. Por otro lado una señora muy amiga sacó otro crédito. Y yo empecé a firmar letras para pagar trajes, decorados, etc... Así empecé. Arriesgando, empeñándome hasta las cejas. Pero con valor. Me decía: O triunfo, o me tengo que pasar media vida metida en un tablao flamenco para poder pagar todo lo que debo.

Así fue naciendo el ballet de María Rosa. Al año siguiente —1964— comenzó en los Festivales de España. Y en ellos siguió hasta ahora.

—Los dejé un verano. Cuando iba a nacer mi hija Patricia.

Hubo momentos en que su grupo contó con 35 bailarinas. En la actualidad es, tal vez, el mayor ballet de España.

—Mi padre tardó un poco en convencerse de que la cosa iba en serio. Y es que, para colmo, el primer día que me vio bailar (era yo muy pequeña)... me caí del escenario. Él decía: “¿Pero tú vas a ser bailarina, cayéndote al suelo como te caes?”.

#### EMPEZANDO A PAGAR DIETAS

Un ballet está ahí. Ante el público. Todo es armonía, fuerza, plasticidad. Pero ¿qué hay detrás? ¿Cómo se llega hasta un escenario?

—Con muchas, muchas horas de ensayo. Y no lo olvides: comienzas a ensayar y comienzas a pagar dietas. Y hay que tener en cuenta que, para montar un espectáculo de arriba a abajo, puedes echar tres meses. Con ensayo diario. De muchas horas. Y, para colmo, esto: no tenemos subvención alguna. Sí, los Festivales de España suponen unas galas fijas. Pero, en el fondo, el riesgo sigue. Es mucho a lo que te expones.

Gran lucha. Pero no renunciará a ella. Aunque sólo sea para que el ballet español siga teniendo una cabeza femenina. Para que no se rompa la tradición de la Argentinista, la Argentina, Pilar López, Mari Emma, etc.

#### LOS “MINI-BALLETS”

¿Desaparecerán un día los grandes

ballets en España? ¿Surgirá, antes de que esto pueda ocurrir, una orientación, una subvención, otro enfoque?

—Cada día se pone todo peor. Y, por otra parte, están de moda hoy los “mini-ballets”. Sí, cuando unos cuantos bailarines destacan, forman su grupito. Y se van por la costa en busca de lugares de turismo. Sí, todos tienen que comer. Pero se está confundiendo todo. Por un lado, abaratan la cotización al trabajar por cuatro perras gordas. Por otra parte, encarecen la cotización de los bailarines.

Y está después el contenido. Lo que ofrecen al público:

—Se ciñen al flamenco. Exclusivamente. Y ¿dónde queda todo lo regional? Por otra parte, el flamenco que presentan está arreglado. Ya se sabe: de cara al turismo. Reconozco que, en ocasiones, los que van a la cabeza de esos “mini-ballets” tienen una calidad. Aunque, muchas veces, te encuentras con algunos que yo ni regalados los querría para mi cuerpo de baile.

#### FORMANDO UN BALLETS

Tiene María Rosa un estudio propio. De 180 metros cuadrados (el día de mañana ella piensa montar una especie de academia. Para hacer escuela. Para no alejarse nunca del baile).

—Cuando no estás ensayando, andas buscando bailarines. Yo no descanso nunca. Aunque, en realidad, no me resulta muy difícil encontrar el material humano. Yo sencillamente les pregunto: ¿“con quién estudiaste ballet?”. Y, por los nombres que me den, ya sé si me sirven o no. En estos momentos, la mejor escuela de España es la de Victoria Eugenia (Betty).

En los meses de invierno, todo es

trabajo, planificación, María Rosa me dice que es ahora su esposo, Oscar Cruz, quien se ocupa de contratos, contratos, etc.

—Me ha quitado un gran peso de encima. Por fin se decidió a dejar los toros (yo no influí en ello para nada) y lleva todo lo relacionado con el ballet. En el aspecto económico y financiero. Yo ahora me preocupo tan sólo de mi baile, de los ensayos. Y ya es bastante, ¿no crees?

El año que viene proyecta ir a Sudamérica. (Comenzando tal vez por Argentina, donde este año cosechó un grandioso éxito).

Es ella: “La reina”. La única que está en la brecha. Y pensar que, cuando era una niña, soñaba con ser perito agrícola...

Por Mauro BAUTISTA

(Fotos, Olivar)  
Fiel.- Servicios Especiales  
de Efe)



# CONTRASTE DE PARECERES

## Ante NUESTRA ECONOMIA para el 74

El actual equipo ministerial, fiel a sus objetivos iniciales, no ha considerado oportuno tal género de medidas, y ha dispuesto de otras en las que se mezclan con habilidad los factores reales y los sociológicos a fin de conseguir moderar nuestra coyuntura, pero no cambiarla radicalmente de signo.

La opinión pública, principalmente los industriales, financieros, hombres de negocios, ha recibido con un suspiro de alivio estas disposiciones, ya que se temían otras mucho más negativas.

El Gobierno ha comprendido claramente en esta ocasión la inutilidad de adoptar medidas más graves en un momento tan delicado como el actual en el que los factores negativos, que necesariamente van a enfriar los entusiasmos expansionistas, pueden venirnos a través del mecanismo mul-

tiplicador de nuestro comercio exterior.

Por otro lado, resultaría inevitable que en un frenazo brusco de las expectativas empresariales, en un momento de expansión desbordada, con tensiones de costes inevitables provocadas por las alzas de las materias primas, de los aumentos salariales y de tantos otros factores, provocase simplemente una disminución radical del nivel de actividad y de empleo, sin conseguir por ello frenar las tensiones inflacionistas. Antes al contrario, la inflación de costes alcanzaría brotes más virulentos.

Esta vía intermedia que pretende evitar el "stop and go", por primera vez en nuestra reciente historia económica, aunque no deja de tener sus riesgos demuestra una mayor madurez en los instrumentos de nuestra política económica.

(De Jesús Dorado Lauzagorta, en "Norte Expres")

## Después del Plan Marshall

El nuevo Gobierno tiene en su contra unas circunstancias negativas que lo diferencian ya de todos los Gobiernos anteriores. Estos, los sucesivos Gabinetes que regentan el país desde la famosa crisis de 1957, actuaron siempre teniendo a su favor lo que fue factor determinante de los más de sus éxitos: la buena coyuntura económica internacional que nos ofreció indirecta, pero firmemente, cuanto nos negó el plan Marshall en el que Occidente ve y considera como su acto fundamental de salvación y engrandecimiento. Era tal la fuerza del factor exterior como motor básico de nuestro desarrollo que anulaba, incluso, los muchos y graves yerros de quienes, tenazmente, se negaron a ver el origen de la positiva evolución de nuestra economía. Si la inflación se desbocaba, siempre podríamos echar mano a la notable baratura exterior de alimentos y materias primas, y estos factores externos junto con la actitud de los empresarios españoles, inasequibles al desaliento que debía producirles la profunda afición al juego del avance y retroceso sentido por los gobernantes, salvaron todas las situaciones y nunca fue la economía la razón de amenaza política mortal para sus gerentes.

(De la crónica de Madrid de Manuel Funes Robert, en "La Voz de Galicia")

## COORDINACION y PRECIOS

En el Ministerio de Comercio el subsecretario de Mercado Interior, bajo cuya autoridad se reúne la antigua Comisaría de Abastecimientos y Transportes y las Direcciones Generales de Información e Inspección Comercial, de Comercio de Productos Industriales y de Servicios y de Comercio Alimentario, va a concentrar en una unidad superior todas las posibilidades de acción positiva y represiva, de información y control sobre todos los mercados interiores. De puertas adentro, en el solar hispano, un mando único, y una organización ensamblada y coordinada de distintas entidades públicas van a contar con mayores posibilidades que nunca para influir, directa e indirectamente, con acción directa en los distintos precios parciales y sobre el nivel general de precios y el coste de la vida.

Y como el decreto-ley del pasado noviembre que inauguró la nueva política económica había creado en la Presidencia del Gobierno una junta superior de precios, cuya secretaría y actividades administrativas se adjudicaba al Ministerio de Comercio, ahora se perfecciona aquella organización incipiente. Y lo que entonces era un comienzo de coordinación en la base, a nivel operativo, ahora se eleva a la cabeza, a nivel de pensamiento y decisión políticos.

(De un editorial de "Ya")

## Los TOROS, el RUEDO...

Hay más toros en el ruedo, con espadas muy «placados». En Hacienda ya se sabe por dónde van los tiros y parece que el señor Barrera de Irímo ha colocado a la peseta estos días en el caballete de su «atelier», ha cogido la paleta y estudia el original por si hubiera que darle un retoque aquí y una pincelada de color allá. La crisis del petróleo le ha quitado mucho oxígeno a nuestro turismo, y de esas bombonas respiramos todos. Entonces sale «The Economist» y se quita el gorro delante de nuestras previsiones y de nuestro sistema. Viene a decir que olé el Gobierno que controla tan fructíferamente una fuente de ingresos importantes, y acaba con un lamento filosófico para guía de europeos: «España ha venido a demostrar —(a nuestros éxitos se refiere)— que no se puede tener una industria turística floreciente en una democracia»...

(De Pedro Rodríguez en su "Colmena" del diario "Pueblo" de Madrid)



—¿Un rascacielos para su desierto? ¿Un reactor para su defensa? ¿Una fábrica para sus amigos?

(De Witte, en «Time»)

## ¿HACIA un "YALTA" del PETROLEO?

NOS acercamos a un «Yalta petrolero»? Hay motivos para plantearse la cuestión, a la vista del rumbo que van tomando los acontecimientos internacionales tras la cuarta guerra árabe-israelí, uno de cuyos más evidentes y rotundos resultados fue la afirmación del «condominio» soviético-norteamericano sobre nuestro planeta.

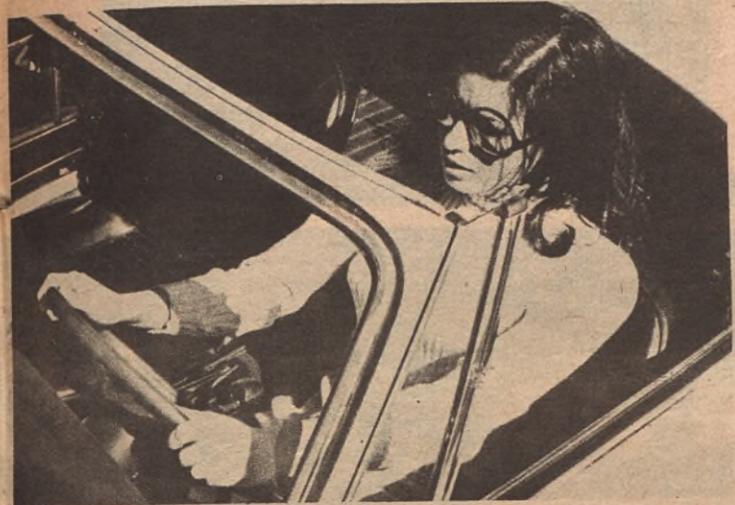
Toda la política internacional gira en estos momentos en torno al petróleo y las materias primas, y las dos potencias mayores no son, desde luego, ajenas a ese fenómeno. Puede, pues, temerse lógicamente que el reparto de su hegemonía sobre el mundo no obedezca en el futuro tanto a motivaciones políticas y estratégicas cuanto al deseo de controlar las fuentes de las materias básicas. O si se quiere, su «condominio» ya no sería solamente de carácter político y estratégico, sino que, además, abarcaría también —y sobre todo— las áreas principales de producción de las materias primas. El control de éstas sería la clave para tener «dominado» al resto del mundo.

La U. E. S. S., por ejemplo, siente que no puede quedar al margen de los efectos del endurecimiento de los países productores de petróleo. La situación de la U.E.S.S. es parecida en este aspecto a la de Estados Unidos: tiene fuentes energéticas que no bastan para sus necesidades crecientes y, sobre todo, muchos aliados que «alimentar». De otra parte, los dos «supergrandes» se sienten en la necesidad de no permitir que uno de los dos alcance una ventaja decisiva en este campo sobre el otro. Consecuencia inevitable de estas tensiones es que los demás países tiendan a quedar inscritos en la órbita de las contiendas del «Yalta del petróleo».

(De un editorial de "Informaciones")

# LA MUJER AL VOLANTE

## ● CONSEJOS PARA LAS CONDUCTORAS, SUS VIRTUDES Y DEFECTOS



La mujer española se incorpora cada vez más a la vida automovilística y cada día es mayor el número de mujeres que nos miran desde detrás del volante de su automóvil. Estudiantes, trabajadoras, madres de familia, para todas ellas el automóvil representa también un instrumento necesario para sus desplazamientos cotidianos.

Pero no es únicamente el incremento en el número de conductores lo más destacable, sino el hecho de que la mujer ya se ha hecho veterana en la conducción. Por una parte, hay un gran número de usuarias que conducen desde hace años y tienen un completo dominio de sus coches; ellas son las pioneras de hace algunos años. Por otra parte está el desarrollo económico del país, que está permitiendo que un gran número de mujeres jóvenes, pertenecientes a una generación más dinámica y evolucionada, accedan continuamente a la automoción.

Es verdad que, en cierto modo, las personas conducen coches de acuerdo con su carácter, con su forma de vida, y las mujeres, con más confianza en sí mismas ahora, resultan unas conductoras seguras de sus posibilidades y sin ningún tipo de inhibiciones ante el volante.

### ALGUNAS COSAS SOBRE LAS MUJERES

Si bien no se puede hablar propiamente de diferencias claras y específicas entre la forma de conducir del hombre y la mujer, ni sobre quién lo hace mejor, sí existen ciertos defectos y virtudes que se suelen dar con más frecuencia entre las mujeres.

A través de un análisis realizado sobre las averías más frecuentes que suelen padecer los coches conducidos por mujeres, puede llegarse a una serie de defectos femeninos respecto al uso del automóvil. Por ejemplo, la mujer suele abusar de las marchas cortas y apurar demasiado las largas, cosa que se traduce en frecuentes calentones del motor. La costumbre de llevar el embrague medio pisado en ciudad, acorta lógicamente la vida de este órgano. Otros defectos son:

-Abusar del freno por la poca costumbre de retener con el motor.

-Forzar demasiado la dirección a las maniobras, haciéndolas demasiado bruscas.

-Mal mantenimiento del vehículo, generalmente desconocimiento más que por dejadez.

-Frecuentes olvidos de quitar el freno de mano al arrancar.

-Soltar el embrague demasiado bruscamente.

-Uso excesivo del limpiaparabrisas, llegando incluso a quemar en ocasiones el motor que lo acciona.

-Abundantes golpes pequeños a la carrocería.

### CONSEJOS BREVES

Independientemente de la capacidad de la mujer como conductora, queremos hacer algunas recomendaciones de cara al mantenimiento del coche. Lo más importante en este sentido son los engrases a su debido tiempo, el cambio de aceite tanto de motor como del cambio; los cartuchos de filtro de aire y aceite y no olvidar el líquido de freno y de batería. Tener muy en cuenta la presión de los

neumáticos, vigilar el agua del radiador o circuito cerrado de refrigeración.

Aparte de esto, otras recomendaciones serían la conveniencia de emplear más frecuentemente el cambio de velocidades, reteniendo más con el motor y menos con los frenos, limpieza del motor (más importante que los detalles interiores), revisión y cambio de bujías, platinos, etcétera.

Por otra parte, la mujer, que suele conducir mejor que circular, utiliza el coche con más frecuencia en ciudad que en carretera. Para las que no tengan demasiada experiencia en la conducción por carretera, recomendaríamos que piensen que ésta es más cómoda que la ciudad y, por tanto, hay que prestar más atención a los elementos de cambio y velocidades, y, sobre todo, a lo que hemos dicho anteriormente respecto a las revisiones de neumáticos, aceite, etcétera.

En general hay tres recomendaciones muy importantes que hacer a la mujer (especialmente a las principiantes) que se sientan ante el volante de un coche. Primero, que sea consciente de lo que hace, que conducir un coche no es lo mismo que ir a la peluquería. Que en el automóvil se ha realizado una inversión y debe cuidarse para que sea rentable. Que es un medio de transporte seguro y rápido, pero que tiene sus normas de funcionamiento. Y por último, que el Código de Circulación es la mejor ayuda y debe respetarse a rajatabla.

Luis M. FLORIAN

En España, pese a la situación de otros países

## LA VENTA DE COCHES, A TODA MAQUINA

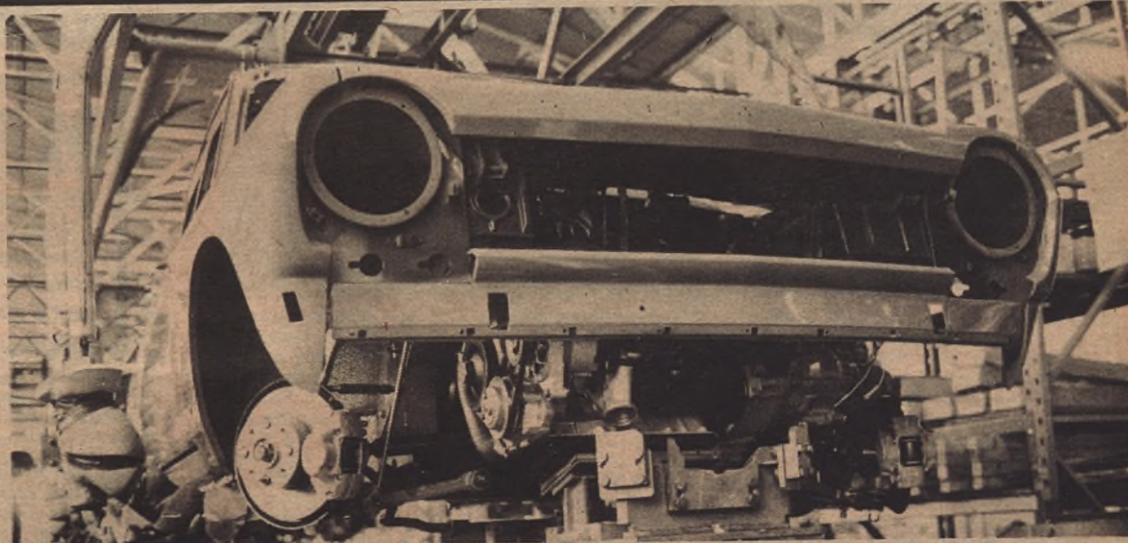
La crisis energética ha supuesto un freno coyuntural para la industria automovilística de todo el mundo: el cierre de gasolineras, los racionamientos, las limitaciones, la prohibición de circular los domingos, todo ello tiene que reflejarse, de momento, en la cifra de ventas del sector.

Los primeros en sufrir las consecuencias de esta situación de penuria, provocada no se sabe muy bien si por las propias compañías petrolíferas que controlan el negocio de la A a la Z, han sido los grandes "haigas" norteamericanos. La General Motors, el grande entre los "grandes" fabricantes de coches, anuncia una primera reducción en los automóviles de gran cilindrada. Chrysler y Ford han adoptado medidas semejantes, mientras que American Motors, que ya fabricaba algunos interesantes compactos y subcompactos, acrecienta su volumen de negocios. En realidad hay que decir que la crisis energética no ha hecho sino acelerar una tendencia que ya se venía perfilando en los Estados Unidos: los norteamericanos se han cansado de sus armatostes y quieren coches más reducidos y manejables, más europeos en suma. Pero las consecuencias de la crisis se han hecho sentir de manera

especial en las factorías europeas. El Viejo Continente ha registrado antes y más a fondo el impacto de la falta de petróleo que los Estados Unidos. Un caso verdaderamente notable. El caso es que marcas de la importancia de Fiat, que cierra 1973 con números rojos, han visto decrecer sus exportaciones en un 30 por ciento, lo mismo que Alemania, Bélgica, Italia y Holanda han reflejado un descenso en las ventas del 25 por ciento.

Aleccionador es también el caso francés: los cuatro grandes fabricantes franceses, Citroën Peugeot, Renault y Chrysler-Francia, han concedido vacaciones de Navidad a sus empleados para evitar el aumento anormal de "stocks" debido a la disminución de exportaciones. El vecino país también ha notado la mordedura que supone el comienzo de la recesión económica general a causa de la escasez de petróleo.

Pese a ello, los fabricantes no se muestran demasiado pesimistas. "De un modo general, la influencia de la crisis petrolífera no está aún muy afirmada sobre el mercado interior de vehículos nuevos", ha señalado un directivo de Chrysler-Francia. En el mismo sentido se han pronunciado las restantes casas galas.



### UNA VEZ MAS, SPAIN IS DIFFERENT

En España, donde la crisis del petróleo no se está haciendo sentir con demasiado rigor, no se ha notado, por el momento, recesión ninguna. Muy al contrario, los fabricantes españoles de automóviles han registrado durante noviembre un 33 por ciento más de ventas, con un nuevo aumento de sus carteras de pedidos, según una encuesta realizada

por el Sindicato Nacional del Metal. Sin embargo, la reacción podría notarse, de modo variable, dentro de algún tiempo en el capítulo exportaciones ya que gran parte de nuestras ventas en el exterior se efectúan a países directamente afectados por la crisis: Alemania Federal, Francia, Holanda, Bélgica, Inglaterra, etc.

Pese a todo, los fabricantes españoles ven en esta crisis una mal lógicamente pasajero, por lo que no

se ha renunciado a los planes de expansión previstos para los próximos años. El panorama es, pues, moderadamente optimista. Más de 720.000 coches han sido fabricados este año en nuestro país. En 1974, a pesar de los negros nubarrones, el objetivo será alcanzar 800.000 automóviles y todos los pronósticos coinciden en que se lograrán. Si "nunca llueve a gusto de todos", al menos ya ha empezado a llover. Como el refrán, "y que no nos falte..."

EL MUNDO



LA PATA COJA



“Por espacio de diez años fui campeón de esgrima en el Ejército”



Nuestro colaborador YALE en una de sus conversaciones con Juan Domingo Perón  
(Foto Eduardo Cádiz)



**M** i primera entrevista con el teniente general Juan Domingo Perón tuvo lugar a finales de diciembre de 1970. Por entonces su situación era muy delicada en cuanto a la posibilidad de hacer declaraciones sobre política. Esta charla, pues, hay que situarla en aquella época. Fue Jorge Antonio quien hizo los trámites necesarios para que me recibiera Perón, en una coyuntura nada propicia para el compromiso de una charla periodística. Sin embargo, el entonces exiliado general accedió al diálogo casi inmediatamente después de mi solicitud. Me llamó el propio Jorge Antonio para darme la noticia:

—El general te espera mañana en Puerta de Hierro a las ocho de la noche.

Le distinguí entre la bruma, a la puerta de su chalé. Fuera, una pareja de la Policía mantenía la vigilancia. Hacía un frío de todos los demonios. Perón me tendió su mano cálida, zurcida por centenares de pecas “Pase. Tomaremos un café y un coñac, un coñac del bueno”. Una perra casquivana, retozona y escandalosamente frívola se enredaba entre las piernas del general, meneando la cola y ladrando indiscretamente. “Se llama Canela. Será mejor sacarla de aquí”, dijo Perón.

Luego se acomodó a mi derecha, o yo me acomodé a la izquierda del general. Trajeron un café humeante y las copas gigantes de coñac francés. Y comenzamos a charlar. Perón es un intelectual nato, con una memoria prodigiosa. Sus frases son limpias, líricas. No rebusca las palabras: las encuentra siempre, construyendo las frases de una manera impecable.

## ● DIEZ AÑOS

Comenzó diciéndome:

—El próximo día 5 de enero cumplen diez años de mi venida a Madrid. Diez años ya...

Se remansó en el sillón, mientras el viento de nostalgia le golpeaba las sienes. Tenía a su lado una Biblia de lujo. Luego encendió un cigarrillo:

—Diez años ya, sí... Diez años de buenos recuerdos en general. Ustedes no han sido muy amables conmigo y yo no he tenido problemas. Claro que llevo una vida de claustro, estudiando, leyendo, trabajando... Es curioso: hasta ahora no me había dado cuenta de que gobernando llega a embriutecer, porque apenas tenemos tiempo para cultivar nuestras aficiones, para espolear nuestras apetencias espirituales.

—¿Cómo se desarrolla una jornada normal en esta situación de usted?

—Pues me levanto muy temprano, tomo el sol. Desayuno frugalmente café con leche y tostadas, y me voy al despacho. Hasta el mediodía trabajo en



Participó en los Juegos Olímpicos de París con el equipo argentino



“El pueblo tiene que trabajar con los gobernantes, y los gobernantes tienen que pedir la colaboración del pueblo”



# MIS CONVERSACIONES

# con PERÓN

correspondencia y recibo visitas. Hay muchos argentinos por acá que desean cumplimentarme. La mayoría de las cartas las contesto personalmente.

Tiene una verruga a caballo entre la ceja y el párpado derecho. Su voz conserva la cadencia criolla, atenuada por esos diez años de ausencia.

## ● LA SIESTA

Después de comer duermo la siesta. Es una deliciosa institución, ésta de la siesta. La tarde la dedico a la lectura. Luego veo la televisión, cenó y me voy a la cama con los diarios vespertinos.

—¿Qué lee usted, general?

—Casi siempre libros editados en Argentina sobre cuestiones económicas y sociales. Ahora, en este instante, estoy leyendo “La Argentina y su sombra”, de un coronel de mi país. Para leer uso dos procedimientos distintos. He aprendido la técnica de la lectura rápida para aquellos libros que no me interesan demasiado. Lo que de verdad merecen mi atención, no los leo: los estudio. A la televisión, no puedo dedicarle mucho tiempo. La veo por las noches. Me interesan, claro, los programas informativos... Es muy interesante lo que hace el señor Rodríguez de la Fuente en su espacio “Planeta azul”. Al cine voy muy poco; la verdad es que no me apetece.

Pero le gusta caminar. Cada día, de una manera invariable, camina tres o cuatro kilómetros por las calles de Madrid.

—Sí, es cierto. Me encanta lanzarme a la calle y andar y andar, sin ir a ningún sitio determinado. En mis primeros años de estancia aquí, cuando vivía en Doctor Arce, iba cada día hasta la Puerta de Alcalá andando y regresaba de la misma forma.

Tenía muy buen aspecto Perón aquella noche. Es un hombre alto, robusto, atlético, vertical.

## ● DEPORTES

—Yo hice mucho deporte en mi juventud. Obtuve el título de maestro de esquí e hice alpinismo en los Andes. Por espacio de diez años fui campeón de esgrima en el Ejército, en la modalidad de espada. Incluso intervine con el equipo olímpico argentino en los Juegos celebrados en París. No obtuve ninguna medalla, claro... No recuerdo en qué puesto quedé, aunque en conjunto el equipo hizo un buen papel... Sí, sí, de joven practiqué muchos deportes. Hay que tener en cuenta que yo era de Infantería y cada mañana, llevaba la tropa al gimnasio. También practiqué el boxeo. Vea mi mano derecha: la tengo

deformada por una fractura de metacarpo. Es que por entonces nos vendábamos muy mal.

Le pedí al general que me hablara de Bonavena y de su combate con Cassius Clay, que se había celebrado días antes.

—Lo ví por televisión, desde luego. Una fea pelea. Clay, no era el mismo boxeador que todos conocemos. Y Bonavena hizo lo que pudo, que no fue mucho porque él no es un técnico y sólo “rumbea” el boxeo. En Argentina tenemos ahora un gran peso pesado, Páez, que es el actual campeón. Y a Goyo Peralta ya lo conocen ustedes. Un formidable esgrimista que está en posesión de la más depurada ortodoxia boxística.

Tiene el general una media sonrisa que nunca se hace totalmente definitiva, pero que sugiere confianza y cordialidad. Quizá por eso me atreví en aquel entonces a enfocar algún tema de tipo político, aunque de una manera periférica, sin comprometer a Perón a respuesta que no podía ofrecerme. Le dije:

## ● CONCIENCIA SOCIAL

—Parece, mi general, que en América, se está despertando una conciencia social. La subida al poder de Allende en Chile, lo indica así.

(Ahora, con la caída del que fuera presidente chileno, las palabras de Perón cobran una especial significación con la perspectiva del tiempo transcurrido).

—Sí. Hace un cuarto de siglo nosotros lanzamos la idea que hoy se está madurando en casi todo el mundo. Hoy los pueblos están muy esclarecidos, la gente sabe lo que quiere, y no se les puede esclavizar. Son ciclos históricos. Lo que fue bueno para una época no es válido para otra, porque el mundo y las ideas están en constante evolución, llámese socialismo o justicia social. El pueblo tiene que trabajar formando un conjunto con los gobernantes, y los gobernantes tienen que pedir la colaboración del pueblo. Eso no es demagogia, sino sentido común... Mire: el mundo camina por senderos socializantes. Incluso las monarquías de los países europeos tienen gobiernos socialistas. Inglaterra lo ha tenido hasta hace muy poco tiempo. Y el Oriente Medio y Asia y África se están estructurando así.

—Pero hay como una especie de alergia, como un miedo enfermizo a la palabra socialismo, ¿no, mi general?

—Bueno, sí. Eso ocurrió porque, después de la Tercera Internacional, la idea se dividió en dos sectores: uno, el marxismo, que trajo consigo el comunismo, y otro, el socialismo amarillo, que al colocarse bajo el mando capitalista terminó también por desprestigiarse.

—Entonces, ¿cuál sería la fórmula ideal?

## ● JUSTICIALISMO

—Yo diría que lo que nosotros hemos dado en llamar justicialismo. Es decir, un socialismo adaptado a las necesidades del país, dentro de una orientación ideológica.

Volvimos a hablar de Allende. Recuerdo que le pregunté a Perón en aquella ocasión:

—Mi general: ¿usted de quién está más cerca: de Allende o de Onganía?

—De Allende, claro está. Allende es un socialista atemperado a las necesidades de Chile, y está luchando por la soberanía y la plena independencia de su país. En

## ● AMBICIONES

—¿Para gobernar o simplemente para vivir?

—Mire, yo estoy fuera de las ambiciones de gobierno. Tengo (tenía) setenta y cinco años y mi país necesita un hombre con veinte años de trabajo por delante... Hay algo aquí — y se toca la cabeza — que se marchita, y algo aquí, — y se lleva la mano al corazón — que se intimida... Yo les digo a mi gente que se preparen, que se capaciten. Ellos no cometerán más disparates que nosotros. La juventud argentina es extraordinaria. De ella es el futuro.



Latinoamérica se está produciendo una revolución continental, que tiende a una plena soberanía popular. Antes existió un colonialismo, del que América se liberó. Ahora existe un neoliberalismo, que está en avance.

—¿Y no siente usted nostalgia, mi general? Ya sabe a lo que me refiero...

Otra vez le sopló el mal viento de los recuerdos, la punzada aguda del ayer. Eva Duarte sonreía desde un lienzo. Perón se quedó mirando el fondo de su café, como si quisiera encontrar allí una respuesta. Y me dijo:

—Como todo proscrito (anoté esta palabra porque él la repitió), el eje de mi pensamiento es la nostalgia, aunque yo me haya adaptado perfectamente a vivir fuera de mi patria. Al fin y al cabo, ustedes y nosotros tenemos las mismas virtudes y los mismos defectos. Virtudes y defectos. Virtudes y defectos que yo no he hurtado, sino que me han venido de herencia. El mal, claro, es no poder regresar. ¡Por más que lo están intentando mis muchachos...! Claro que algún día volveré a la Argentina. De eso estoy seguro.

—Pero la juventud, mi general, es discolpa y tiene ideas revolucionarias...

—¡Pues claro! Yo no entiendo una juventud que no sea revolucionaria. Ese es su mérito. La juventud quiere formar una nueva sociedad y debemos aceptarlo.

Cuando trajeron el coñac le pregunté a Perón si la política es una simple teoría o un arte.

—La fórmula de la conducción es un arte. Con teoría y técnica se hace una obra. Pero si usted quiere una “Piedad” necesita a Miguel Ángel.

—Usted fue militar antes que político. ¿Es esa la fórmula ideal?

—No. No creo que sea absolutamente necesario haber sido militar para convertirse en político. El militar, sí, ha cultivado la conducción. Pero de una manera unilateral. Yo me convertí en político por una serie de circunstancias que usted conoce, sin duda...

Y otra vez los recuerdos y las nostalgias le borraron la sonrisa.

**Escribe YALE**

PROXIMO CAPITULO:

“EN VISPERAS DE LA OPERACION RETORNO”

# TARAZONA

## expres

CORRESPONSAL - DELEGADO:  
BALBINO SERRANO GRIMAL  
Capuchinos, 4 - Teléfono 266

# CABALGATA de REYES

● SUS MAJESTADES RINDIERON UNA  
EMOCIONANTE VISITA A LOS  
ANCIANOS DEL "HOGAR DOZ"



Estupenda la Cabalgata de estos Reyes Magos de 1974. Fue organizada por el C.R. C. Eueka, con la colaboración de la Banda de Cornetas y Tambores de la O.J. E. y el patrocinio de la Comisión Municipal de Festejos y Cultura.

El día 5, a las 8 de la tarde, y de las inmediaciones de la Plaza de Toros Vieja salió la comitiva, precedida de la Banda Juvenil, continuó por la calle del Rastro, Puente de San Francisco, Calle Marrodán, Calle Doz y Plaza de España, donde estaba instalado el belén viviente, y al que prestaron su adoración los Reyes de Oriente.

Al día siguiente por la mañana, y con la asistencia de autoridades civiles y militares, reina de Fiestas y damas de honor, así como la imprescindible presencia de Melchor, Gaspar y Baltasar, tuvo lugar en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento el reparto de juguetes, por cierto en lotes de gran valor, entre los niños de la Ciudad.

Más tarde, todos los asistentes al irseñado acto, se desplazaron al "Hogar Doz" donde hubo asimismo entrega de juguetes y dulces entre los acogidos a este benemérito Centro Provincial.

Es, para nosotros, este último acto de Reyes el más emotivo, ya que estos ancianos, algunos de ellos, anormales, reciben a SS.MM. con más ilusión y cariño que algunos "mocetes" de la nueva ola.

En las fotos de nuestro gran reporter gráfico ANGEL, un aspecto del "belén viviente" y de la adoración de Sus Majestades.

En resumen, un bello epílogo de las fiestas navideñas que en Tarazona han gozado de gran brillantez, por lo que felicitamos de corazón a quienes con su esfuerzo y dedicación animaron la ciudad en estas fechas entrañables.



# MONCAYO SIEMPRE

● POR SUS CARACTERISTICAS Y SITUACION ES EL  
MARAVILLOSO PARQUE NATURAL QUE ZARAGOZA  
PRECISA CON URGENCIA

El que esto firma, todas las mañanas, sobre las diez, tiene un cambio de impresiones con el señor alcalde de la Ciudad en el Casino "La Amistad". A este cambio de impresiones, nuestro buen amigo Alberto Vallejo lo llama "a las 10 lección de Química". Pues bien, en una de estas "lecciones" de la semana, hemos comentado, con nuestra primera autoridad, Jesús Tomás Zueco Barba, el ruego al Gobierno que ha hecho el Procurador aragonés, D. Jesús Yagüe Yus, de que da debida noticia "ARAGON/express", en su número del día siete de los corrientes.

Yagüe pide para Zaragoza la creación de un cinturón verde y todos estamos convencidos de la necesidad de tal pulmón para nuestra capital. En nuestra "lección" el alcalde y Tarazona-Expres, salieron a relucir una serie de elementos coincidentes que vamos a tratar de extraer en esta nuestra crónica de hoy.

El citado Procurador en Cortes dice en su ruego, entre otras cosas, "... necesitará grandes espacios verdes, tanto en su interior como en el cinturón de la ciudad; es por ello que debe preverse la creación de grandes zonas verdes alrededor de la ciudad, zonas que no pueden habilitarse en cualquier momento, pues requieren tiempo para llevar a cabo plantaciones forestales y posterior desarrollo de las distintas especies plantadas, así como igualmente sus praderas. Y para ello en el supuesto de no disponer el Ayuntamiento en su área circundante de las hectáreas de terreno necesario para su creación, sería preciso que por el Ministerio de Agricultura se promocionase la adquisición de las hectáreas necesarias y se llevara a cabo la correspondiente repoblación forestal con las plantaciones más adecuadas al terreno y con el tiempo necesario para su desarrollo..."

Que Zaragoza precisa grandes espacios verdes, no es descubrir nada nuevo. Que los precisa en su cinturón urbano, también estamos de acuerdo. ¿Pero qué cree el Sr. Yagüe que es el cinturón urbano? Este, el cinturón, se sitúa actualmente en la nueva,



En este ambiente maravilloso, sol, luz y oxígeno, pasan sus domingos algunas decenas de zaragozanos. Si "alguien" quisiera —don Quien Corresponda— no serían decenas sino miles los que encontrarían en nuestra montaña ese Parque que Zaragoza necesita.

problemática urbana a unos 80 o 100 kilómetros de las grandes urbes.

Y ello es lógico, ya que si no ocurriría lo que la Redacción de ARAGON EXPRES apunta en el número del día 7: "Pero antes habrá que meditar, dónde acaba la ciudad, y dónde empieza su cinturón. Queremos con esto decir, que el cinturón verde no tiene que ahogar el ensanche de Zaragoza como está ocurriendo hoy".

Gracias a Dios, el Sr. Yagüe, no debe preocuparse por zonas verdes que hagan un Zaragoza más sano y con menos polución. Según nuestro criterio, mantenido hasta con "rabieta" en estas columnas, Zaragoza tiene el mejor parque natural y en su "entorno urbano", en nuestro "desconocido" Moncayo.

No es preciso habilitar zonas en ningún sitio, no hay que llevar a cabo plantaciones forestales, ni esperar a su desarrollo. Las praderas, están en el Moncayo a una hora de camino, en vehículo, de Zaragoza, capital.

En la vida moderna, con vehículo propio o en autobús,

—no olvide el Sr. Yagüe que todos los domingos, de madrugada sale un autobús hacia el Moncayo desde el Coso cesaraugustano—, el tener a una hora de camino un cinturón verde es privativo tan sólo de ciudades de muy gran suerte como Zaragoza. El Moncayo tiene prevista su entrega a una Capital de más de un millón de habitantes, como el Sr. Procurador apunta en su ruego.

No es necesario que el Ministerio de Agricultura promueva la adquisición de ninguna hectárea de terreno y tampoco que lleve a efecto ninguna repoblación forestal, ni preocuparse del desarrollo de especies plantadas ni matarse la cabeza por verdes praderas.

A Zaragoza, una vez más, les decimos que aquí está el Moncayo, EL MEJOR CINTURON VERDE, que puede tener capital española.

Y no dio más de sí la "lección de Química", según Vallejo, que estas deslavazadas líneas en favor del mejor monte zaragozano y el mas "desconocido".

Serrano GRIMAL

# LA PRIMERA DERROTA en "SAN JUAN"

El domingo hubo vacaciones en Primera Preferente y en Regional para liquidar los partidos pendientes. Decisión que nos parece muy sana para evitar los líos que pueden originarse con esos partidos "olvidados". Y en San Juan, pues, de vacaciones...

Por eso vamos a dedicar nuestro espacio a comentar el partido con el Sabiñánigo — ¡toquen hierro! — que acabó con el triunfo de los visitantes y con la deportividad de un sector de público que se "metió" con saña con el árbitro, jugadores y directivos locales. Y eso no, amigos...

Hay que tener más temple y es necesario dominar los nervios cuando las cosas salen mal dadas. Es penoso, desde luego, pero hay que tener en cuenta que éste es el primer partido que pierde el Eureka en su campo en los cuatro años de existencia del Club. Y está bien ¿no?

Recordamos a esos "impacientes" épocas pasadas en las que si había "algo" turiasonense en el equipo representativo de nuestra ciudad era la excepción que confirma la regla. Su sostenimiento, por tratarse de profesionales (?) del pelotón nos costaba un ojo de la cara y acabamos arruinados y sin Club. ¡Tres largas temporadas pasamos sin espectáculo!

Ahora... No se han pagado fichas, no se abonan sueldos, el entrenador no cobra y, lo más importante,

todos los componentes de la plantilla son de Tarazona. ¿Se puede echar por la borda una labor así?

No, amiguitos "nerviosos", no. Todos, absolutamente todos, tenemos la obligación de defender esta obra colosal de la que nos podemos sentir orgullosos. En último caso, guarden silencio. Pero insultar, y groseramente además, a quienes mantienen en alto el pabellón turiasonense no es de auténticos deportistas...

Volviendo al partido, digamos que el resultado fue justo, que el árbitro actuó correctamente y que si el Sabiñánigo se llevó los puntos fue porque también es un buen equipo y porque tienen un portero, Vilanova, que estuvo sensacional e incommensurable. Y el portero también juega ¿no?

Por parte del Eureka podemos destacar la labor de Latorre, Terrado II, Marcellán, Sañz y alguna cosa de Vijuesca. Los demás cumplieron. El balance no es, pues, tan desconsolador. ¡Vamos, digo yo...!

Parte de la afición estimó que el Sr. Arilla no había acertado con la alineación y que se podía haber presentado una formación más potente. Es posible que sí y es posible que los "reclamados" hubieran rendido menos porque eso nunca se sabe. ¿O es que creen que el entrenador dejará un jugador en el banquillo, sabiendo que puede resolverle un partido? ¡Ni hablar!

# cine teatro tv

## Teatro FLETA "EL GRAN VALS"



Director: Andrew L. Stone.  
Fotografía en color y 70 mm.  
Intérpretes: Horst Buchholz, Mary Costa, Nigel Patrick y Rossano Brazzi.

El cine, cuando quiere asegurarse un éxito, no tiene sino retornar a viejas fórmulas cuyo resultado ha sido ya comprobado. Un cine aparentemente complicado que no indica más que un derroche de medios y de dinero. Es lo que le pasa a "El Gran Vals", biografía mistificada de Johan Strauss, hijo, que viene a ser lo que se entiende por "película encantadora" o "bonita",

en la que se lucen muchos y ricos vestidos, se interpretan populares valsas y canciones del famoso compositor y se presenta al espectador toda una riqueza de decorados con grandes salones, mucho barroquismo, etc., etc., incluso el pueblo se convierte en un puro folklorismo completamente falso.

El desarrollo de los hechos en un nivel social elevado y la inclusión del sentimentalismo y de las pasiones hacen el resto, para atrapar al espectador —especialmente a las espectadoras— en un ambiente de belleza y de decadencia.

Sin embargo, no debemos

engañarnos. Es una obra musical no exenta de un atractivo que reside principalmente en la interpretación de conocidos vals (Cuentos de los Bosques de Viena, "Danubio Azul", "El Murciélago", etc., etc.), casi todos de Strauss (padre e hijo), de Offenbach, y otros, composiciones famosas que han sido supervisadas y dirigidas por Ronald Shaw.

El éxito está asegurado para los públicos que gusten de los grandes espectáculos, para los amantes de este tipo de música y de bailes (por otra parte estupendamente interpretados), y para quienes disfruten con un cine, decadente, pero de indiscutible belleza visual.

A.S.M.

## SEMANA DE CINE

PIGNATELLI-SARACOSTA

### "LA SALAMANDRA"

Hoy miércoles, tendrá lugar la segunda sesión de la Semana de Cine organizada por los Cine Clubs Saracosta y Pignatelli. La charla será sobre el tema "La industria cinematográfica española".

A continuación se proyectará la película "La Salamandra", de Alain Tanner. Las sesiones tendrán lugar a las 5 y 7,30 de la tarde y a las once de la noche, teniendo lugar la conferencia únicamente en la sesión de 7,30 tarde.

A. S. M.

## Cine VICTORIA

"YA LE LLAMAN PROVIDENCIA"



Director: Giulio Petroni.  
Fotografía en color y scope.  
Intérpretes: Tomas Milian, Gregg Palmer y Janet Agreen.

La serie de "Trinidad" ha abierto otra serie de sucedáneos en los que el western queda parodiado con la creación de personajes paralelos que en esta ocasión corren a cargo de Tomas Milian y Gregg Palmer, el gordo y el flaco, el forzudo y el descarado y picaresco caradura que logra sus propósitos a base de una maliciosa inteligencia. "Providencia" es un personaje que alcanza límites inverosímiles para hacer reír al espectador. Incluso convierte una vieja carrocería del Oeste en un coche tipo 007, con toda clase de trucos para enfrentarse a los malhechores.

Los trucos y los gags resultan exagerados, artificiales y desconcertantes. Da la impresión de que a la serie que componen estas parodias, ya no se le puede sacar un mayor partido. Giulio Petroni realiza una labor artesanal y Ennio Morricone pone su efectiva banda musical. Por lo demás no pasa de ser un pasatiempo muy discutible en el que el público ríe a ratos.

A. S. M.

## TV PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

2,00.- Carta de ajuste, 2,15.- Apertura y presentación, 2,16.- Avance informativo, 2,24.- Primera edición, 3,00.- Noticias, 3,35.- Buenas tardes 4,15.- Despedida y cierre, 6,30.- Carta de ajuste, 6,45.- Apertura y presentación, 6,46.- Avance informativo, 6,50.- La Casa del reloj, 7,10.- Con vosotros, 8,00.- Novela "El castillo de los Markham", 8,30.- Si yo fuera rico, "Si yo fuera torero", 9,00.- Telediario, 9,35.- Datos para un informe, 10,10.- Cannon, "El gran descenso", 11,10.- Tiempo para creer, 11,20.- Resumen informativo, 11,30.- Oración despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste, 8,30.- Presentación y avances, 8,31.- Centinela del bosque, "Chubs en apuros", 9,00.- Beat Club, 9,30.- Telediario, 10,00.- Estudio abierto, 11,30.- Ultima imagen.

## CARTEGERA

### TEATROS

**ARGENSOLA.** — Hoy y mañana no hay funciones, para proceder al montaje de la revista de estreno: El cuante de la lechera, que pondrá en escena el próximo viernes, a las 11 noche, la compañía de revistas Zori-Santos y Lina Morgan. (Localidades anticipadas en taquilla).

**PRINCIPAL.** — 7'15 y 11. Corral de Comedias presenta Mari Carrillo y Manuel Galiana en "Los buenos días perdidos", de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. ¡Más de mil representaciones! ¡Últimos días! (Mayores 18).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 9.ª semana: Aborto criminal. Emma Cohen.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: Luna de papel. Ryan O'Neal, Tatum O'Neal.

**COLISEO.** — 4'30 - 7'15 - 10'45 (May. 18). 6.ª semana: Chacal. Film de Fred Zinneman, con Edward Fox.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Manolo la Nuit. Eastmancolor. Alfredo Landa, María José Alfonso.

**DOBADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). Cristuras olvidadas del mundo. Julie Ege, Tony Bonner.

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Cuerpo de amor. Eastmancolor. Un film de Fabio Carpi, con Mimsy Farmer, François Simon.

**FLETA.** — 4'45-7'15-10'45 (Todos públicos). El gran vals. Todd-bo - Metrocolor - Sonido estereofónico. Mary Costa, Horst Buchholz, Nigel Patrick.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Una hora en la noche. Elizabeth Taylor, Laurence Harvey.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Pasadilla en la nieve. Technicolor. Patty Duke, Richard Thomas.

**PALACIO.** — 4'45-7-9-11 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). 5.ª semana: 007, vive y deja morir. Roger Moore, en James Bond.

**PALAFOX.** — 4'45-7'15 y 10'45 (May. 18 años y de 14 acompañados). La huella. Color de Luxe. Laurence Olivier, Michael Caine.

**REX.** — 4'45-7-9'15 y 11'15 (Todos públicos). También los ángeles comen judías. Eastmancolor. Giuliano Gemma. Bud Spencer.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Ya le llaman Providencia. Cinemascope - Technicolor. Tomas Milian, Greg Palmer.

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Mano rápida. Eastmancolor. Alan Steel, William Berger.

**DUX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Tres superhombres. Panorámica. Tony Kendall, Brad Harris.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 años y de 14 acompañados). Me has hecho perder el juicio. Eastmancolor. Manolo Escobar. Mary Francis.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Mano rápida. Eastmancolor. Joan Collins, Peter Cushing.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). El único juego en la ciudad. Color de Luxe. Elizabeth Taylor, Warren Beatty.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 18). Escalofrío en la noche. Technicolor. Clint Eastwood, Jessica Walter.

**NOORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). Dos mulas y una mujer. Shirley McLaine, Clint Eastwood.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). 4.ª semana: Lo verde empieza en los Pirineos. Eastmancolor. José Luis López Vázquez, José Sacristán, Nadiuschka.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). El tesoro de Drácula. Color. Santo, Aldo Monti, Noelia Noel.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El distraído. Pierre Richard, María Pacome.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). Sindicato de asesinos. Technicolor. Kirk Douglas, Sylva Koscina.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La invasión de los bárbaros. Laurence Harvey, Orson Welles, Sylva Koscina.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La ciudad sin ley. Richard Widmark, Lena Horne.

### PALACIO DE HIELO

**EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde, continua desde las seis hasta la una de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

CADA TARDE...

# Discootecas

CADA NOCHE...

### PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

### PARSIFAL

El más juvenil, divertido y original ambiente de Zaragoza. Bailes tarde y noche. Teléf. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Vísperas de fiesta y sábados, tarde fiesta joven; jueves y viernes, cerrado por reformas. Teléfono 255184.

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia" tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

### PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la ciudad y solamente a tres minutos, donde se hace la mejor música. Oriéntese por su luz. Barrio de Juslibol. Tel. 291643.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/Mohcayo. CASETAS'

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

### DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna. 11. Teléfono 217052.

### POLINESIAN - BAR

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

### STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

### CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

### ELTON

Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. Telef. 177. — CASETAS

### 1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

### Formigal

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada en San Juan de la Cruz, 28.

# CASSETAS

## expres

Corresponsal - Delegado: José Luis MARTINEZ  
Plaza de España s/n. 2.ª A

## Otro "Mar de Aragón"



Calle San Miguel. El coche está delante del Ayuntamiento

Claro que exageramos un "poquito" pero vean, vean, la categoría de charcos que disfrutamos en el Barrio en cuanto caen cuatro gotas. Y no crean que se trata de una calle "olvidada" ya que el automóvil de la fotografía está aparcado frente al mismísimo Ayuntamiento, por lo que es de suponer que nuestro alcalde admira todos los días ese pequeño "Mar de Aragón".

Esperemos que las obras de abastecimiento de agua tengan su fin y que el ayuntamiento de verdad —el de la Plaza del Pilar— incluya en sus presupuestos alguna partidilla para pavimentar las calles del Barrio. ¡Un poco de asfalto, por favor!

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el pasado mes de diciembre, según nos informa el señor Cura Párroco, se celebraron los siguientes nacimientos: Justino Sejas Pérez, Aurelia Moreno Navarro, Mónica Grau Solsona, María del Mar Mejías de Haro, José Luis Ochoa Ramos y María Paloma Esteban Tutor.

Se celebraron asimismo cuatro matrimonios: Angel Marina García con María Josefa Alvarez Sanz; Gregorio Arnillas Marín con Trinidad Garcés-López; Francisco Javier Hernández Jiménez con María Encarnación Isabel Gabarre; Gabarre, y Fidel Seral Blanco con Julia Navarro García.

Hay que lamentar las siguientes defunciones: Cesáreo Pinilla Pinilla, Manuel Cano Rodríguez, Natividad Arcas Moya, Vicente Grima Diestre y Emilio Martínez Causapé. Descansen en paz!

## MARTINEZ YA ES JUGADOR DEL CASSETAS

Bueno, el encuentro con el Calatorao fue de los de emoción a todo trapo. Los visitantes se han reforzado a modo y tienen un equipo, pero que muy bueno. El Casetas jugó regularcillo, nada más, pero se hizo con los puntos, y lo demás ya tiene menos importancia. ¡Qué tardecita de sustos!

La nota triste del encuentro, fue protagonizada por Bezares que resultó lesionado de alguna consideración. Una rotura de fibras que, al parecer, le tendrá durante un mes alejado del equipo. Mala suerte la de nuestro extremo que estaba en un momento de gran forma. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Y otra noticia buena para compensar. Ya es jugador

del Casetas José Martínez, un chaval procedente del Giner, tras el que iban muchos patrones de pesca. A principios de temporada ya estuvo entrenando con el Tudelano y ahora le seguían los pasos varios equipos de la Preferente. Pero se quedó en Casetas.

Hoy ya entrenará aquí y si el "mister" lo cree oportuno el domingo a jugar. ¡Que haya suerte!

Como ustedes saben, el domingo se juega en Zaidín. Nuestro equipo saldrá por la mañana para comer en ruta, probablemente en Fraga. No hay rival pequeño, pero nuestros jugadores están muy ilusionados con la posibilidad de borrar los dos negativos que nos agobian en la tabla. No hace falta añadir que si lo consigueran...

Se nos pondrían las cosas bastante bien. El equipo mejora de jornada en jornada y habría que ir pensando en atacar las posiciones de cabeza. Sí, sí, ya sabemos que la cosa es difícil, pero en diecinueve partidos hay treinta y ocho puntos a ventilar y si hay ganas y coraje y pundonor y amor propio y todo eso, puea... ¡quién sabe! ¡Hala Casetas!

I.S.L.

## LOS LIBROS, LA CULTURA Y TODO ESO

● "CADA DIA SE LEE MENOS, PORQUE LA TELEVISION ACAPARA CASI TODO EL TIEMPO LIBRE DISPONIBLE"

Un pueblo que lee es un pueblo con futuro, porque su afición a la lectura denota un afán de saber que en plazo más o menos breve ha de incidir necesariamente en su nivel cultural.

Por eso nos pareció interesante "tomarle el pulso" al Barrio en este aspecto, entrevistándonos con el propietario de la Librería Hergar. Antes de seguir adelante hemos de subrayar que los datos que el señor Hernández nos facilitó no tienen valor absoluto, puesto que, dada la proximidad de Zaragoza, debe admitirse que muchos "caseteros" adquieren sus libros en la capital. No obstante, como referencia aproximada, vale.

Y nos dirigimos al establecimiento que atienden don Manuel Hernández y su esposa, doña Ascensión García. Por cierto que no nos dimos el batacazo padre de puro milagro por culpa de esa señal de tráfico que pueden ver en la fotografía. La acera es estrecha y está colocada a unos treinta centímetros de la pared. Total que va uno distraído y se gana un "chichón" por menos de nada. ¡También son ganas de fastidiar al sufrido peatón!

Pero a lo que íbamos, la cultura esa. El señor Hernández nos atiende con amabilidad.

—¿Se venden muchos libros en Casetas?

—Dado el número de habitantes que tiene el Barrio, no. —Rotundamente?

—¡Hombre! Mire usted, me consta que algunas personas tienen excelentes bibliotecas, pero también puedo añadir que la mayoría no han leído ni el sesenta por ciento de sus volúmenes.

—Es que no tendrán tiempo. Y a su juicio, ¿por que se compran pocos libros?

—En primer lugar y refiriéndome a Casetas porque es un barrio en el que predominan obreros y empleados y la mayoría de los libros, si son buenos, quedan fuera de su alcance económico.

—Pero hay ediciones baratas.

—Es cierto, pero, por otra parte, la vida actual, deja poco tiempo libre y éste se dedica a dar un paseo o a la televisión que puede decirse acapara los ratos que antes se dedicaban a la lectura.

—¿Qué tipo de libro se vende más?

—Literatura de evasión y sobre todo, el libro ilustrado. También se vende el libro de calidad, pero en ediciones muy modestas.

—Me habla del libro ilustrado...

—Sí. Por ejemplo el Quijote en ediciones normales a penas se vende; sin embargo, tiene una gran acogida el editado en fascículos ilustrados.

—Algo es algo. Pasemos a las revistas.



—Pues algo parecido. Las de contenido político, económico o de divulgación tienen menos venta que las llamadas del "corazón" en las que se dan pelos y señales de la vida pública y privada del cantante de moda, la estrella de cine o del "play boy" de turno.

—Hablemos del sector femenino.

—Se inclina por la fotonovela, especialmente las jovencitas.

—Y los chicos?

—Como en todas partes. Los "peques" tienen predilección por los "tebeos" aunque me consta que también los padres los leen. A partir de los diez años buscan los relatos de aventuras, el Oeste, Superman, ciencia-ficción.

—Pasemos a la prensa, ¿cómo va "ARAGON/express"?

—Pues mire usted, su venta aumenta de día en día desde que comenzó a publicarse "Casetas/express", y también se incrementa su venta los días de lotería y cuando lleva su suplemento "Regate".

Resumiendo: Leer, se lee poco. En las revistas se busca más el "ver" que la lectura y en cuanto a los libros su alto precio y el poco tiempo libre disponibles hacen que cada día, por desgracia, se lea menos. Pero no se asusten demasiado porque ya hace tiempo que se dijo que se acercaba la era de la cultura por imagen.

## Futbol de Empresa

● JUSTA VICTORIA DEL "JACOB DELAFON" SOBRE EL "MIGUEL SERVET"



El "Jacob Delaton" que el pasado domingo batió ampliamente al Miguel Servet

El domingo día trece se celebró en Casetas, y con gran niebla, el encuentro Jacob Delafon-Miguel Servet; arbitró el Colegiado Sr. Bermejo. En los primeros diez minutos del encuentro, los muchachos del Jacob Delafon no encontraron su sitio en el Campo; pero poco a poco fueron superándose, dando lugar a jugadas de bastante brillantez y creando peligro en la puerta contraria.

Por su parte los defensores del Miguel Servet, hicieron un buen encuentro, aunque no pudieron con la clase e ilusión de sus rivales. Debemos destacar por parte del Miguel Servet al número 8, Zueco, y al número 4, Vela; jugadores éstos que dominan y juegan al balón con gran soltura.

Por parte del Jacob Delafon, cabría señalar la actuación del número 11, Lopez Gay, jugador de bastante técnica y con una entrega total a sus colores; también hemos de mencionar a Doro, hombre que lucha lo indecible durante los noventa minutos. Violada, el portero, tras grandes paradas de gran mérito, hubo de retirarse en el segundo tiempo debido a una lesión. Los goles fueron marcados por parte del Miguel Servet el primero de penalty, y el segundo por el mismo jugador, debido a un fallo de la defensa local.

Por parte de los vencedores los goles fueron marcados por Relancio, Gay, Benede y Doro.

Isidoro.